

LE DEVOIR

PLAISIRS



Poisson frais
Fruits de Mer

4293, rue Saint-Denis 842-0867

LE DEVOIR, LE VENDREDI 15 MARS 1996



HORTICULTURE

Pour le bonheur des pouspons végétaux

Le bonheur est dans le pré, vous le saviez. Pour les jardiniers, le bonheur est dans le sachet de graines et le pré, la plate-bande et le potager itou. Pour un peu qu'on mette en pratique l'art du bien semer.

Commençons par le commencement. Telle graine, telle plante, comme on dit à Varanasi et à Pondichéry. Il faut donc s'approvisionner de graines les plus fraîches possible et dûment entreposées. Si les graines viennent en sachets (le petit sachet dans le gros) métallisés, scellés hermétiquement, les apparences (de fraîcheur) sont sauves. Comme le professent les émules de Cicéron, l'important n'est pas la justice mais l'apparence de justice. Allons-y donc pour les graines ainsi empaquetées.

Au jour dit du semis, vous mettez la graine en terre ou sur terre, c'est selon. Selon quoi? Selon la graine, cré nom! Les costauds — lupins, tomates, concombres —, on les entere à peine. Les légères, — les digitales, les basilics, les sauges et les pavots — qui, dans la vraie vie et la vraie nature, n'auraient jamais assez de 9,8 m/s² de gravité pour s'enfouir, on les pose pépères à la surface.

«Dura lux, sed lux», «Lumière, s'il vous plaît», enseignait — peut-être — ce bon Caton l'Ancien, homme d'Etat mais aussi auteur d'un traité... d'agronomie. Le vieil adage vaut toujours. On laisse donc tout ce beau monde sous les néons ou sur le rebord de la fenêtre. Car bien des semences germent plus volontiers à la lumière (huit à douze heures) ou n'en sont pas incommodées. Sans compter que quelques pieds-chandelles les réchaufferont un brin.

Au temps de la germination, humidité à profusion. C'est-à-dire, en patois jardinier: un terreau humide (pas détrempé) et, pourquoi pas, une pellicule de plastique transparent sur la potée.

Quand le radicule paraît

Mais ça mange quoi en hiver une graine qui a, enfin, germé? Ça collationne à peine: un peu d'azote (surtout sous forme de nitrate pour un plant plus baraqué), très peu de phosphore et à peine plus de potassium que d'azote (de une à deux fois), suggère Claude Vallée, conseiller en sericulture à l'Institut de développement de l'horticulture ornementale (IQDHO). L'idéal: cinq fois plus d'azote (premier chiffre de la formule) que de phosphore (deuxième chiffre), ajoute quant à lui Brian Corr, spécialiste chez Pan-American Seed. Un peu de mathématiques n'a jamais fait de mal à personne...

Reste que les concentrations employées par les producteurs tiennent de l'homéopathie: 50 parties par million d'azote ou 50 mg par litre d'eau au tout début de la germination. Cela équivaut à environ une demi-cuillerée à thé d'engrais par dix litres d'eau: une concentration deux à vingt fois plus faible que les doses habituelles d'engrais solubles de même composition.

On doublera éventuellement la ration à une cuillerée lorsque les plants auront plusieurs feuilles. Mais on reste dans une saine frugalité. TROP de phosphore, trop jeune, rendrait les plantules dégingandées. On fertilise, oui donc, mais on y va mollo. Car gare à la salinité causée par un surplus d'engrais. On peut y perdre ses plantules.

Pas d'excès de zèle non plus côté arrosage, du moment que le radicule paraît. (On lit tout cela et plus dans le texte d'une conférence donnée par Brian Corr — recueil de conférences disponible à l'IQDHO à Saint-Hyacinthe.) La première racine de la plantule bien ancrée, vous lèverez le coude et l'arrosoir moins souvent à sa santé. On évite une promiscuité de mauvais aloi en repiquant, à l'âge des premières feuilles, les plantules qui le tolèrent — la majorité. Pour les autres, pavot par exemple, on éclaircit.

Mais voilà que vous vous interrogez *in petto*. Que faire maintenant, avec toutes ces graines, commandées et achetées dans l'enthousiasme et l'aveuglement volontaire les plus complets, ces graines que vous n'avez pas semées? Faute de place, faute du temps que demande l'entretien quotidien de tous ces exigeants pouspons végétaux! On conserve les laissées-pour-compte au froid et au sec: 5 °C

VOIR PAGE B 3: POUPONS

RENDEZ-VOUS

Le printemps dans la peau

«Tu l'ignores ma vierge
À ton corps sont neuf portes
J'en connais me sont celées
J'en ai pris quatre j'y suis entré
N'espère plus que j'en sorte.»
(Guillaume Apollinaire)

JOSÉE BLANCHETTE

Le printemps, vous l'associez à quoi? Questionnez à la ronde et vous obtiendrez des réponses diverses, plus ou moins farfelues. Le ski en shorts. Le maudit espoir qui revient. Le soleil qui tape sur la calvitie laissée par une tuque. Les rues sales et transversales. Du pain jeté aux oiseaux. La moto vroum-vroum. La peau blême. Des lapins de Pâques. La résurrection par le chocolat. Les jambes des filles en collants. Les asperges importées. Les impôts. La séve qui monte dans les veines et les érables. Une nouvelle auto décapotable. Tomber en amour. Un matou qui refait son apparition dans la ruelle.

Pour ma part, j'associe le printemps aux orifices. Ceux qu'on transporte chacun pour soi, ceux par lesquels la vie nous transperce, nous viole en un seul souffle, infiltrant chaque pore, chaque trou, aussi réduit et impraticable soit-il. Orifice vient du mot «ouverture», de la même famille qu'*orus*, «bouche». Par les orifices, la vie entre et elle ressort aussi au bout de sa course, un peu plus fatiguée, lasse d'avoir tant lutté, nous laissant pour mort.

Le printemps, c'est la peau à nouveau libre, à nouveau nue, des orifices à perte de vue: 1,5 à 2 mètres carrés de pores de peau plus ou moins cachés par lesquels nous faisons l'expérience libératrice et douloureuse (beaucoup de suicides au printemps, dit-on) du dégel. En parlant des expressions relatives à la peau, Jean-Pierre Dufreigne (*Le Génie des orifices*, éditions Belfond) signale: «Toutes signifient que la peau c'est la vie — un peu de corps et beaucoup d'âme —, et que si elle a prévu de posséder autant de trous et de dissimuler autant d'orifices vers le bas, et de servir d'écran à de plus nombreux encore, vers le haut, c'est pour donner à l'âme et la vie autant de sas et de portes afin d'aller, venir, jouir, s'enfuir.»

Le printemps est naissance. La peau, elle, est sens et connaissance. Par elle nous explorons nos limites, leur part de souffrance et de joie. «De quoi le bébé est-il amoureux? De la peau — et de l'odeur de la peau — de sa mère. Tous nos sens et nos plaisirs, les plus purs, les plus primitifs, les plus pervers, les plus raffinés nous ramènent à elle. Elle contient tout» (*Le Génie des orifices*).

La terre aussi a ses orifices qui inspirent et expirent à nouveau, les nids-de-poule dans la chaussée n'en sont qu'une preuve flagrante. «Ne le dis à personne, ai-je avoué à ma copine Bibi l'an dernier, mais je trouve que le printemps a une odeur de sper-

me.» J'ai appris depuis que l'odeur spermatique (qui fait partie, soit dit en passant, de la palette d'odeurs d'un des coffrets de Jean Lenoir, utilisé par les œnophiles en dégustation) est très proche de celle des champignons, de la moisissure, de la vie à l'état microscopique et humide. Le printemps est odeurs retrouvées et champignons récoltés dans les sous-bois. Collé au sol ou promené en l'air, le nez ne ment jamais, et sert même à dénoncer le mensonge chez Pinocchio. «En fait le nez ne ment pas. Il dénonce les plaisirs escomptés quand il s'agit du fume», écrit encore Jean-Pierre Dufreigne qui, plus tôt, stipulait dans son *Esthétique des plaisirs de la table et du lit*: «C'est que la bouche est menteuse. Haut-parleur de nos glorioles, comme sur un champ de foire le gueleiro d'un bateleur.» Le printemps est donc un nez car le printemps n'est que vérité, lumière trop crue, espoir qui tue.

Les idées renaissent également en cette saison, comme si elles avaient besoin d'une température idéale pour germer: gel nocturne, chaleur diurne. Les idées vont et viennent, se bousculent au portillon et s'insinuent dans le cerveau par les portes entrouvertes. Les acteurs, qui ont toutes sortes de théories sur le corps, font «vibrer leurs résonateurs», ce qu'ils désignent comme les orifices dans l'ossature du cerveau. Cet exercice leur évite probablement les trous de mémoire.

Tous pores dilatés, c'est toujours dans le sauna que me viennent mes meilleures idées. Les toxines sortent, d'autres, plus neuves, les remplacent. Je n'ose avancer une explication scientifique. Pas plus d'ailleurs que je ne m'explique l'effet du massage Alpha sur le cerveau. La boutique Neuro-Zone, installée rue Saint-Denis, offre ce type de massage «pudique» qui n'engage que vous et une super-machine multisensorielle. Vous vous enfoncez dans cet œuf gigantesque, nu(e) comme un poussin attendant d'être couvé. Alpha s'occupe de tout (vous) dès que vous avez programmé la température (sauna sec), les vibrations (pour le massage), les odeurs (aromathérapie et bien-être vont de pair), la radio (ou un programme de stimulation mentale faisant appel aux deux hémisphères de votre cerveau à la fois), la ventilation (pour rafraîchir la tête qui seule émerge de l'œuf). Quarante minutes plus tard, vous ressortez de cette expérience frais et reposé, stimulé par (presque) tous les orifices, la tête nettoyée de toutes ses scories. Les plaisirs inventés par Onan rendent sourd, disaient autrefois les curés. Ce massage en solitaire m'a rendue complètement aphone.

Josée Blanchette
est journaliste indépendante.



SOURCE: L'ART CONTEMPORAIN

Pas libre, mais bandant (détail), une œuvre d'Albert Oehlen.

Aimé: l'Alpha-massage (40 \$ pour 40 minutes). Vous prenez votre temps, votre douche et vous vous laissez aller dans le XXI^e siècle. Neuro-Zone (4439, rue Saint-Denis, tél.: 843-8225) vous offre aussi les services de D.A.V.I.D., le synchroniseur cérébral (15 \$ pour 25 minutes). On prétend que D.A.V.I.D. vous fera accéder à l'état d'esprit d'un moine qui médite depuis 15 ans. L'équivalent d'une p'tite vite, quoi! Un beau cadeau à offrir à celui ou celle qu'on aime.

Vu: Daniel Pinard à l'émission *Sous la couverture* commenter le livre *Le Génie des orifices*. Il a trouvé cet essai très français, aussi décousu qu'une conversation entre érudits autour d'une table, amusant, ennuyant parfois, bien écrit, bref, ça va d'un orifice à l'autre sans jamais s'arrêter nulle part. C'est amu-

sant mais on ne retient rien.

Lu: *Le Génie des orifices* de Jean-Pierre Dufreigne (éditions Belfond) et pensé la même chose que Pinard.

Pleuré: en regardant la nouvelle publicité de Saturn à la télé (la cliente qui appelle le vendeur, le siège de bébé, vous savez?). Même les annonces de «char» me font chialer des orifices.

Négoié: avec un vendeur de «char» pour ma prochaine auto. À la fin, c'est lui qui pleurait.

Mangé: de la cervelle frite aux câpres. Paraît que ça donne des idées.

Appris: qu'Onan (fils de Judas) pratiquait plutôt le coitus interruptus mais que l'usage populaire prête à l'onanisme le sens de masturbation masculine. (Source: Dictionnaire historique de la langue française).

Cahier spécial

Le samedi 23 mars

Entrevue avec Vassilis Alexakis,
dossier sur la littérature franco-ontarienne, activités du Salon.

Réervations: le lundi 18 mars 1996

Le Salon du livre de l'Outaouais

Le Salon
se livre

du 27 au
31 mars



• PLAISIRS •

RECETTES

Vive la polenta libre!



DANIEL PINARD

Je vous propose bien gentiment de faire votre polenta maison et vous voilà qui sortez de vos gonds, me couvrez d'invectives. «Je cuisine par plaisir, en toute liberté», me dites-vous, pour m'accuser ensuite de profiter de votre gourmandise pour mieux vous condamner à l'esclavage. Pour preuve, vous me citez les *Pinardises*, où je décris «faussement bucolique et trémolos dans la voix» la mamma généreuse armée de sa cuillère de bois. «La voilà qui verse en *pioggia*, «comme de la pluie», la semoule de maïs dans l'eau bouillante. Alerte, elle brasse inlassablement, prend bien soin d'écraser les grumeaux. A mesure que la bouillie épaissit, le geste prend de l'ampleur. Sans s'arrêter une seule seconde, la mamma brasse jusqu'à ce que la bouillie se détache de la paroi de cuivre. Enfin, la polenta est prête!»

Pour conclure la paraphrase, vous ajoutez, perfide: «Après une demi-heure au moins de lutte acharnée, la mamma épuisée reste debout pour servir les enfants et les hommes.»

Vous me faites ensuite gentiment remarquer qu'en Italie, les fous de la polenta, les *polentoni*, sont presque toujours des hommes. «Et pour cause, ils n'ont qu'à la manger!» Pour preuve, vous me citez les noms de ceux qui au XVIII^e siècle fondèrent en Lombardie l'Académie des «polentaophages», un aréopage de virils gourmands voués à la défense et à l'illustration de la bouillie de maïs. Ce sont aussi des hommes, ajoutez-vous, qui fondèrent un siècle plus tard la PPPP: «*Prima patria, poi polenta!*», «La patrie d'abord et puis la polenta!» Pour conclure vos élans rhétoriques, vous me demandez enfin pourquoi on se donnerait la peine de faire sa polenta maison alors qu'on trouve un peu partout de la polenta déjà cuite en tubes plastifiés, à très bas prix et fort bonne. «On n'a qu'à la plonger dans l'eau bouillante dans son enveloppe pour la réchauffer.»

On la sert alors en tranches avec une sauce tomate. On saupoudre de parmesan ou de pecorino fraîchement râpé et le tour est joué! On peut aussi, ajoutez-vous, la réchauffer en tranches au poêlon dans une noix de beurre mais elle sera meilleure badigeonnée d'huile d'olive et dorée sous le grill.»

Me croyant à jamais confondu, vous accepterez enfin, j'espère, de m'entendre. Si je reviens aujourd'hui à la charge pour vous proposer de préparer à la maison votre propre polenta, c'est que j'ai découvert depuis les *Pinardises* une façon de la faire au micro-ondes en 12 minutes sans dégât et surtout sans effort. En préparant vous-mêmes votre polenta, vous pourrez, à votre guise, modifier la recette de base: remplacer par exemple l'eau par du bouillon ou bien remplacer une

partie de l'eau par du vin blanc. Mieux encore, vous pourrez choisir de servir votre polenta molle sitôt sortie du four. Si vous choisissez plutôt de la servir en tranches, vous aurez tout le loisir d'ajouter d'avance des légumes ou du fromage dans la bouillie elle-même...

Pour préparer de la polenta molle, on verse dans un bol qui convient à la cuisson au micro-ondes un litre (quatre tasses) d'eau tiède. On ajoute deux cuillerées à thé de sel de mer et une tasse de farine de maïs. On mélange à la cuillère de bois pour éliminer les grumeaux. On met à cuire six minutes à force maximale. On retire du four. On brasse à la cuillère de bois et on remet à cuire six minutes de plus. On retire du four et on n'a plus qu'à ajouter deux ou trois belles noix de beurre doux. On poivre. On brasse pour bien incorporer le beurre et on sert aussitôt dans des assiettes creuses avec du parmesan ou du pecorino frais râpé.

On peut aussi servir la polenta molle avec un fromage bleu. Dans chaque assiette, deux ou trois noix de gorgonzola parfumé et crémeux font merveille, et on ne manquera pas j'espère, d'ajouter alors quelques feuilles de persil plat. A défaut de gorgonzola, du roquefort, ou mieux encore, de la fourme d'Ambert, si onctueuse! Quelques cerneaux de noix de Grenoble ajouteraient bien sûr au plaisir.

On peut aussi, à la façon de Bugialli (*Le Goût de l'Italie*, éd. Flammarion), servir sa polenta molle avec du mascarpone et des copeaux de truffes d'Albe. Mieux vaut d'abord gagner à la lotto: la truffe blanche est hors de prix!

La polenta molle et le cheddar râpé font aussi bon ménage. En guise d'accompagnement, quelques tranches de pommes.

On peut aussi servir sa polenta molle en nid d'oiseau. Dans chaque assiette creuse, on fait un nid de polenta. Au fond du nid, de la sauce marinara bien relevée. Par-dessus, une caille rôtie. Vous verrez, c'est exquis. Plus sublime encore, la polenta molle et sa marinara garnie de saucisses siciliennes maison.

Sauce marinara minute

D'abord, en guise de rappel, la sauce marinara est exquise et très facile à faire. Dans une casserole à fond épais, à chaleur moyenne, on fait d'abord dorer dans trois ou quatre cuillerées à soupe d'huile d'olive extravierge cinq ou six gousses d'ail qu'on a d'abord pelées, dégermées et hachées grossièrement. On prend grand soin d'éviter de laisser brunir l'ail, qui deviendrait alors indigeste et amer. On laisse donc à peine dorer avant d'ajouter une boîte de tomates broyées avec addition de purée. On ajoute une demi-boîte d'eau. On sale au goût et on laisse tout doucement mijoter à découvert pendant une quinzaine ou une vingtaine de minutes. On peut ajouter, comme j'aime bien le faire, une pincée de thym ou d'herbes de Provence. Pour une sauce piquante, j'aime aussi ajouter une pincée de piments broyés, quelques gouttes de Tabasco ou, mieux encore, une cuillerée à thé ou deux de pâte de piments: harissa ou sambal oelek.

Note: à défaut de tomates broyées avec purée, une boîte de tomates italiennes fera très bien l'affaire. Les puristes voudront d'abord la passer à la moulinette grille fine pour éliminer les pépins. N'en faites rien.

Saucisse sicilienne maison

Pour ce qui est de la saucisse maison, on peut très bien la préparer sans se donner la peine d'en farcir des boyaux. On la fera tout simplement cuire au poêlon en palets sans autre forme de procès. On peut aussi, comme je l'ai fait à *Consommation*, l'envelopper de crêpe.

J'ai trouvé cette recette traditionnelle de saucisses siciliennes dans l'excellent livre de Carlo Middione, *The Food of Southern Italy* (1987, William Morrow, New York). Une recette qui tient de la perfection et que je n'ose modifier en rien.

Pour quatre à six gourmands, demandez au boucher de hacher grossièrement pour vous un kilo de porc prélevé dans l'épaule. Pour des saucisses plus savoureuses, il importe que la chair de porc ne soit pas trop finement hachée. Si le boucher proteste, n'en faites pas tout un plat. Vous hacherez vous-même la chair à la maison, comme on fait en Sicile, «*al punto del coltello*», à la pointe du couteau. On prend bien soin d'abord d'aligner l'instrument. On fait d'abord des tranches fines. On les tranche ensuite en lanières, qu'on tranche à leur tour en tout petits morceaux, de la grosseur d'un petit pois. On peut aussi procéder au robot. On tranche d'abord en petits dés. On «pulse» ensuite deux ou trois secondes à deux ou trois reprises...

Dans un bol, on ajoute à la chair de porc deux cuillerées à soupe de graines de fenouil. Deux généreuses

pincées de sel de mer, pas plus de deux cuillerées à thé. Une demi-tasse de vin blanc et une demi-tasse de persil plat haché. On ajoute une ou deux cuillerées à soupe de sambal oelek ou bien de harissa. A défaut, deux généreuses pincées de piments secs broyés feront presque aussi bien l'affaire. On mélange bien à la cuillère de bois et on laisse macérer au frigo pendant une heure au moins avant de procéder.

On pourra faire frire au poêlon la chair à saucisse sans se donner d'abord la peine de la mettre en boyaux. On en fait des palets («boulettes» aplaties) qu'on fait dorer à chaleur moyenne dans un peu d'huile d'olive. On peut aussi envelopper les palets dans la crêpe, cette «fine membrane veinée de gras, également appelée «toilette», qui entoure l'estomac des animaux de boucherie et plus spécialement celui du porc». (*Le rousseau gastronomique*). La crêpe, comme les boyaux, est de plus en plus difficile à trouver. A Montréal, on trouve les deux chez Milano, salés et congelés. On fait d'abord tremper la crêpe dans l'eau tiède pendant une heure ou deux pour l'assouplir. On l'étend sur le plan de travail. On pose dessus un palet. On l'enveloppe de crêpe et on tranche au ciseau. On fait frire au poêlon comme il est dit plus haut...

Polenta en tranches poêlées ou grillées

Pour faire de la polenta dure, on procède exactement comme pour la polenta molle décrite plus haut. On se contente tout simplement d'augmenter la proportion de farine de maïs. Pour un litre d'eau tiède, il faut une tasse et demie de farine et deux cuillerées à thé de sel. On mélange bien pour éviter les grumeaux. On met à cuire à force maximale pendant six minutes. On brasse. On cuit encore six minutes de plus. On ajoute trois noix de beurre doux. On mélange bien et on verse dans un moule légèrement huilé. On laisse refroidir. On démoule et on fait des tranches d'un centimètre d'épaisseur au couteau. On peut aussi faire ses tranches au fil. Le fil dentaire convient parfaitement. Évitez le fil parfumé à la menthe!

On peut faire dorer ses tranches au poêlon à chaleur moyenne dans un mélange en parts égales de beurre doux et d'huile. Mieux encore, on les badigeonnera d'huile pour les faire dorer sous le grill. Quant de petits points bruns caramélisés apparaissent, on retourne la tranche pour faire dorer l'autre côté... On sert ensuite badigeonné de beurre fondu et saupoudré de parmesan en guise d'entrée ou de plat principal.

Pour des tranches de polenta aux légumes, on ajoute tout simplement au mélange avant de mettre à cuire deux tasses de légumes en petits dés: carottes, céleri, brocoli, chou-fleur, oignons... C'est au choix!

Rencontres

LES PETITS PLAISIRS

Pour placer une annonce gratuite:

- Composez le (514) 985-2507 avec un téléphone à tonalités
- Écoutez les instructions, vous recevrez un numéro de membre et un code d'accès.
- Appelez avant mardi 17h pour que votre annonce paraisse le vendredi et le samedi suivant.



Pour répondre aux annonces:

- Notez le numéro de l'annonce
- Composez le 1-900-451-6528

Pour savoir si vous avez des messages:

- Composez le (514) 985-2507

Pour récupérer vos messages:

- Composez le 1-900-451-6528

Entrez votre numéro de membre suivi du code d'accès

Des frais de 2,18 \$ par minute seront portés à votre compte de téléphone.

Rencontres

Femme cherche homme

Professionnelle universitaire
58 ans, d'allure jeune, aime nature, voyages, gastronomie, ski alpin, vélo, marche, cherche compagnon, autonome, non fumeur, avec affinités, pour relation tendre et harmonieuse. 1271

A la fois intello et artiste
Hélène, 51 ans, de belle apparence, j'aime les gens, la nature, la culture, cherche un homme de 45-55 ans, pour une relation complice et constructive, le tout n'excluant ni l'humour ni la fantaisie. 1215

Je rêve d'une grande maison à la campagne...
45 ans, 2 enfants, sauvage à mes heures, je cherche un compagnon pour apprendre à ralentir et partager les promenades du chien, le ciné, et, qui sait, les petits déjeuners au lit. 1261

Belle quarantaine
47 ans, blonde aux yeux bleus, jolie, non fumeuse, professionnelle, aime lecture, voyages, fleurs, marche, cherche homme 46-58 ans, non fumeur, pour relation complice et sereine. 1268

Dynamique, cultivée et sportive
Lavalloise de 57 ans, 5', 110 lb, blonde, yeux bleus, non fumeuse, aime sports, vélo, cherche homme 54-61 ans, avec affinités, pour partager bonnes choses de la vie. 1269

Professionnelle de la santé
50 ans, 5'5", proportionnée, équilibrée et enjouée, cherche homme 5'10" et plus, non fumeur, cultivé, avec authenticité et humour. 1270

Communicative et spontanée
Professionnelle universitaire, 51 ans, 5'5", mince, belle apparence, un brin de frivolité, j'aime les arts, les sciences, je cherche un complice de 44-54 ans, non fumeur, cultivé, tendre. 1251

Cherche tendresse amoureuse
Quarantaine, 5'3", d'apparence jeune, tendre, fidèle, positive et curieuse, mère, cherche homme prêt à aimer, soucieux, complice, avec enfants, pour relation stable. 1252

Amitié amoureuse
Universitaire de 40 ans, 5'6", châtain aux yeux verts, cherche homme de même âge, non fumeur, distingué et cultivé, aime arts, culture, débats, poésie, but sérieux. 1248

Si les superlatifs vous font peur...
Jolie femme distinguée, raffinée, émanée, non apprivoisée, cherche un grand bonhomme quarantaine dynamo, avec humour, talent et fric. 1249

Enthousiaste, féminine et libre
Grande et brune, trilingue avec sens de l'humour, cherche homme 49-55 ans, mi-intello, mi-sportif, sensible, honnête, calme, aime animaux et nature, cuisine ethnique. 1237

Cherche tendresse savoureuse
Je cherche un homme âgé de 40-55 ans, bien charpenté mais délicat, généreux et racé, pour relation bouquetée et fruitée; de mon côté, j'offre vitalité, profondeur et raffinement. 1187

Pour l'amitié et la sincérité
Femme de 49 ans, poids santé, curieuse intellectuellement, cherche un compagnon libre (44-55 ans) dont le raffinement du cœur et de la pensée viendra agrémenter les moments de liberté. 1230

Amante de la vie
Linda de Québec, 43 ans, non fumeuse, joviale et coquette, cherche homme 40-47 ans, pour partager ce que la vie nous réserve avec complicité. 1228

Professionnelle de la santé
42 ans, jolie, raffinée et élégante, cherche homme 36-48 ans, brun, curieux, sensible, sportif, aime resto, ciné, arts. 1226

Éperdue de complicité irrésistible par confusion de rêves
Québécoise pure soie désire «con-naître» cinquantenaire de Québec, désirant cheminer par l'Humour vers l'Amour, par la fantaisie vers la tendresse, et par la Folie douce vers la Sagesse...virtuelle! 1175

Séduisante et dynamique
Professionnelle de 48 ans, 5'6", 134 lb, intelligente, curieuse, sens de l'humour, cherche homme 45-55 ans, sensible, doux, honnête, pour partager activités, but sérieux. 1210

Fascinée par les arts et les voyages
Carole, professionnelle de 36 ans, dynamique, grande et mince, non fumeuse, cherche homme quarantaine, professionnel, cultivé, positif. P.S. blond aux yeux bleus ne PAS s'abstenir. 1212

Originale et distinguée
Petite blonde de 42 ans, cherche bel homme de 37-50 ans, 5'7" et plus, à l'aise financièrement, et plus pour aimer et être aimé. 1199

Quarantaine décontractée
De 58" et mince, blonde aux yeux bleus, non fumeuse et passionnée, romantique, enthousiaste, aime la vie, cherche homme de 45 ans environ, 6' environ, grand de cœur et d'esprit. 1006

Professionnelle des Basses Laurentides
Jolie, mince, sensuelle, sans enfants, quarantaine, 5'5", cherche homme, 45 ans et plus, doux, équilibré, à l'aise financièrement, pour relation sérieuse. 1171

Chercheur au trésor
Mi-cinquantaine, 5'5", professionnel, fumeur, viril, passionné, déterminé, à la recherche du trésor: grande spiritualité, profonde tendresse, douce sensualité. 1231

Passionné et rieur
François, 29 ans, aime films européens, restos de quartier, voyages, aime sports, vélo, camping, cherche femme 25-32 ans, libre, mince, coquette, avec affinités. 1273

D'allure sportive et décontractée
Claude, semi-retraité, sobre, non fumeur, passionné du golf, cherche femme dans la quarantaine, non fumeuse, auditive, passionnée du golf, avec affinités. 1274

Veuf de 67 ans
Gilles, actif et de belle apparence, amoureux, fidèle, sincère, croyant, cherche F cinquantaine, mince, jolie, venue ou célibataire, non fumeuse, avec affinités, pour partager belle vie. 1264

Grand, mince et cultivé
Trentaine, aime voyages et langues étrangères, cherche femme hispanophone pour échange et amitié, avec affinités. 1267

Professionnel semi-retraité
58", non fumeur, sens de l'humour, peu sportif, je cherche une femme dans le début de la cinquantaine, autonome, disponible et aimant la campagne et les voyages. 1250

Jeune homme de 56 ans
Universitaire recherche compagne jeune: trouver ensemble les profondeurs de la spiritualité, le cristal d'harmonie, l'élixir sentimental, la fusion sensuelle nucléaire. 1231

Universitaire dans la mi-trentaine
Grand, sans embonpoint, de belle apparence, cultivé, aimerait rencontrer une jolie femme pour partager des activités culturelles et développer une belle amitié intime. 1232

Professionnel de 49 ans d'allure jeune
5'10", 160 lb, belle apparence, engagé, cherche femme 32-42 ans, professionnelle, diplômée universitaire, cultivée, sportive, avec affinités, but sérieux. 1235

Décontracté et communicatif
Alain, 62", 195 lb, père, tendre, sensuel, aime tennis, natation, cherche femme 35-45 ans, 5'4" et plus, mince, jolie, européenne, non fumeuse, bon caractère, pour relation harmonieuse. 1220

Drôle, intelligent et très gentil mélomane
Paul de Laval, 22 ans, 1m69, cherche femme 19-23 ans avec un beau sourire, amusante et cultivée, pour sorties, caresses et partage. 1243

Émotif et presque sérieux à 39 ans
Un beau grand brun avec MBA, cherche jolie femme de cœur et de tête pour partager plaisir, entraide et avenir. 1246

Consultant international
Fin de la trentaine, curieux de tout, aime marche, danse, ciné, théâtre, cherche femme 30-50 ans, curieuse, aime discuter, pour moments de douces folies à l'occasion. 1216

Rouquin coquin dans la finance
François, 29 ans, 5'8", aime le ski de fond, la glissade, amateur de resto et de ciné français, cherche une femme de 25-34 ans, grande et mince, avec des intérêts semblables. 1217

Professionnel de 41 ans
Artiste et un tantinet rebelle, 5'5", blond aux yeux bleus, sportif, aime nature, lecture, musique, ciné, cherche femme, bien dans sa peau, poids proportionnel, pour une belle complicité. 1224

Professionnel de belle apparence
De 6' et de 170 lb, non fumeur avec sens de l'humour cherche femme 27-33 ans, mince, de belle apparence, grande et très jolie, sans enfants et professionnelle. 1203

Africain de la Côte d'Ivoire
39 ans, 1m87, universitaire, mature, dévoué, sérieux, sportif et autonome, cherche une femme de 35-46 ans, professionnelle, aimant l'Afrique, la danse, la musique et la cuisine pour une relation sérieuse. 1174

De formation universitaire
Pierre, 33 ans, 5'11", 210 lb, autonome, aime lecture, cherche femme blonde, élégante, raffinée, pour bonheur et rire. 1186

Je cherche une complice
45 ans, 6'2", blond, yeux bleus, marié, racé, cultivé, aime la liberté d'esprit et la nature, je cherche une jolie rousse ou une blonde, aux yeux bleus ou gris, pour une très grande complicité. 1193

Romantique de l'Île d'Orléans
Grand brun mince, mi-quarantaine aux yeux verts, autonome et à l'aise, cherche femme 30-40 ans, coquette, attirante et sensuelle, aime campagne et nature, pour relation sincère et amusante. 1196

Conservateur mais passionné
29 ans, professionnel, bissexuel, cherche femme ouverte d'esprit, déterminée et sincère, pour fonder une famille. 1198

Professionnel aux dents naturelles
De Québec, 40 ans, 5'6", non fumeur, qui aime la liberté d'esprit, les langues, les arts, la lecture, cherche jeune femme pour partager abonnement au Devoir et bien d'autres choses encore. 1159

Sportif et philosophe
Claude, 30 ans, 5'8", cheveux châtiens, yeux pers, cherche femme âgée entre 20 et 33 ans, de belle apparence, sportive et philosophe aussi. 1195

Double tendresse
Éric de 36 ans, marié et professionnel, de belle apparence et non fumeur, cherche complice pour surplus de tendresse, relation amicale et honnête. 1177

Occasionnellement seulement
Homme d'affaires de 43 ans, cherche femme agréable de 25-45 ans, avec qui organiser des moments de bonheur. 1173

Homme cherche homme
Adeptes de la musculation et de bonne alimentation
51 ans, 5'3", 127 lb, je suis musclé, j'aime la jolie musique, le cinéma, les bons restos, je cherche un culturiste ou l'équivalent pour partager les plaisirs de la vie. 1259

Jeune sportif de belle apparence
Steve, 29 ans, 5'9", 155 lb, châtain aux yeux bleus, professionnel, je cherche un homme de 32 ans et moins qui se sent prêt à s'engager dans une relation stable. 1260

Gentleman en forme
54 ans, 5'11", 160 lb, mince, autonome, en forme, cherche homme 35-45 ans, aime nature, musique, bonnes valeurs morales, hors ghetto, pour relation suivie. 1263

Costaud et sportif
46 ans, 5'9", 190 lb, beau, non fumeur, cherche homme 45-55 ans, sportif, aimant musique, pour activités et plus. 1223

Partenaires de sorties, culture et voyage.
Pure baby-boomer curée 46
Renée, non fumeuse, active, j'ai une fille de 18 ans, j'aime les arts, la culture, les voyages, le cinéma, les sports, je cherche de nouveaux amis, non fumeurs, pour varier notre quotidien. 1238

L'Angleterre et l'Écosse cet été
Québécoise à la recherche d'un Paddington sympathique de 43-50 ans, pour séjour de trois à quatre semaines. 1242

Lanaudaise dans la cinquantaine
Québécoise 100% pur laine, engagée socialement, autonome, cherche ami(es) de tous les âges pour échanges socio-politiques et culturels. 1188

LES PETITS PLAISIRS

Pour nous faire parvenir un texte, écrire à: Les Petits Plaisirs, Le Devoir, 2050, De Bleury, 9^e étage Montréal (Québec) H3A 3M9; ou envoyer par télécopieur: 985-3340

Informations: 985-3344

Les textes doivent nous parvenir avant 16 heures le mercredi.

Conditions de paiement: carte de crédit obligatoire

Tarif: 20\$ (taxes incluses) pour 30 mots, 3\$ par tranche de 6 mots suppl.



Billet doux, feuillet froissé par l'émotion, fleur bleue, moderne ou éclatant, «A la prochaine» le lieu rendez-vous avec lui... avec elle.

Jeune homme, 31 ans, français, 1,80 m., brun, recherche jeune femme 25-36 ans, canadienne, (aimant les voyages), francophone, pour correspondance + amitié. Échange entre nos deux pays. Dossier: 10427.

À la crie

Si vous voulez que tout le monde le sache rapidement. Une nouvelle, un message, un graffiti. L'écran des créations, des projets, des réunions.

La garderie de l'Hôpital Notre-Dame, Le Pavillon des Tout-Petits fêtera bientôt ses 10 ans d'existence. Une fête de retrouvailles sera organisée le 17 mars prochain pour tous ceux et celles ayant travaillé à la garderie ou l'ayant fréquentée.

Si vous n'avez pas encore été rejoints, veuillez communiquer avec Fabienne Chassé au 876-7156.

Une idée-cadeau originale pour grand-maman! Lectrice chevronnée (Magnétotèque) à la voix agréable offre service de lecture à domicile (Montréal) - littérature, éducation, santé, etc. 15\$ l'heure. Pour information: (514) 524-0270.

• PLAISIRS •

VINS

Éloge de l'amertume

Dans la famille des saveurs qui se veulent élémentaires, l'amertume est considérée comme un parent pauvre. Pas sucrée pour deux sous, elle donnerait sans peine toute la richesse qu'elle n'a pas pour séduire et être remarquée. Mais lorsqu'on lui prête un gramme ou deux d'attention, c'est au galop qu'il faut la fuir tant le café et la mélancolie lui colent à la peau et en veulent à la nôtre. De mauvaises langues (jalouses, va!) ajoutent même que c'est grâce à elle — et non à Michel Courtemanche — que la grimace s'est graduellement élevée au rang d'art.

Bien sûr, elle prend tout cela avec un grain de sel, ce qui, nous dira le chimiste, en renforce un peu plus la détermination... l'amertume. Elle n'a toutefois aucun remords à se faire car elle participe à sa façon à l'équilibre du vin et c'est en toute sérénité qu'elle accepte son sort. Que serait par exemple la dégustation du seigneur Barolo sans sa langueur de siècle passé ou le vin de Bandol sans les frasques amères de son mourvèdre chéri? Je vous le demande.

Il y a l'amertume et l'amertume. La première, végétale et acerbe, issue d'une vendange peu mûre ou trop fortement macérée (raffles, pépins et compagnie), causera un tort irréparable, sinon à vos bourgeois gustatifs, du moins à l'harmonie du vin. Elle est peu fréquente. La seconde, subtile et discrète, se contentera de souligner, à la façon du crayon Guerlain ou Lancôme destiné aux yeux de ces dames, le pourtour et la secrète beauté de l'ensemble. L'amertume s'affirme alors en finale sans que l'on veuille à tout prix l'oublier: l'intrigue qui s'en dégage nous pousse à mieux vouloir la fréquenter.

Afin d'illustrer au mieux le propos de l'œnologue gastronome Jacques Puisais, qui veut que «comprendre l'amertume soit le degré de raffinement le plus élevé de tout dégustateur», je me suis permis cette semaine d'en servir une pleine rasade aux Amis du vin du *Devoir*, réunis une fois de plus à la Maison du Gouverneur. La palme dans le domaine va incontestablement aux amers (biters et autres amaras), qu'ils soient de France (Amer Picon, Suze, etc.), de Trinidad (Angostura), d'Angleterre (Orange Bitter, Law's Peach Bitter, etc.) ou encore d'Italie. C'est ce dernier pays qui a retenu mon attention pour la haute tradition de ses amaras.

S'il ne sont pas des vins mais bien plutôt des liqueurs, c'est-à-dire le résultat de la macération et, dans le meilleur des cas, de la distillation des composants dans l'alcool de diverses plantes, fruits et autres épices, ces amaras italiens portent sur leurs épaules toute l'amertume du monde. Le sucre qu'on y ajoute ne sert qu'à les arrondir en augmentant la suavité et le corps.

Curieusement, la teneur variable en alcool de nos dignes représentants, soit respectivement 16,5°, 32° et 40°, ne participe en rien à la lourdeur de la liqueur mais tamponne et exalte à la fois la fraîche amertume. De plus, il y a, en les sirotant nature et bien rafraîchissants, un désir manifeste d'y revenir encore, comme si on n'en avait jamais assez. Étrange.

C'est du côté du bourguignon *Aubert de Villaine* que les dégustateurs présents se sont tournés pour se «faire» la bouche. Denis Michaud dira du *Côte Chalonnaise 1994 Les Clous* (24,60 \$ S*) qu'il «sent bon la poire fraîchement coupée» avec une pointe de brioche et un petit rien qui évoque le cépage furmint. Suivront des saveurs fraîches, fluides et fines, relevées d'un léger gaz carbonique. Le tout, selon Pierre Veronneau, encore dissout «sur trois étages au palais» gagnera à s'affiner sous verre.

Le *Torcolato 1992 de Maculan* (21,60 \$ S les 375 ml) qui a suivi, à la belle robe ambrée, aux parfums de

miel sauvage, de biscuit et de «caramel anglais» (D. Michaud), aux saveurs vivantes et bercées par le moelleux, a démontré une fois de plus que personne ne déteste la douce onctuosité quand elle sait flirter avec la juste acidité. Amertume évoluant le léger brûlé en finale. Déception par contre avec l'alcoolique *Porto Tawny*, de la maison *Offley* (13,85 \$ S): tout au plus de chauffantes saveurs de griffes macérées dans de la mauvaise gnôle. Dommage.

Des amaras *Cynar* (13,65 \$ S le litre), *Averna* (23,15 \$ S) et *Fernet-Branca* (22,85 \$ S les 500 ml), rien ne permet de trancher pour le meilleur. Le premier, plus léger et follement aromatique, étale en bouche à la façon d'une goutte d'huile à la surface de l'eau, une complexité de saveurs vives allant de l'anis étoilé «au sirop de l'abbé Warre» (J. Lemenn) en passant par «le brio chinotto» (P. Veronneau). Une

bonne initiation à l'amertume. «Déculpabilise» un trop riche repas. L'Averna ensuite, plus ample et surcrée, évoquait chez Lyse Desmarais des parfums «d'huile de castoreo et de ricin» sur fond de «root beer» (D. Michaud) et de réglisse. Le pomerol des amaras.

Quant à l'incontournable *Fernet-Branca*, la «Romanée-Conti» des élixirs du genre, aux expressifs parfums de chocolat à la menthe, d'herbes et surtout de zan pur, il installerait à coup sûr une bonne dose de remords chez quiconque voudrait l'ignorer: l'apothéose de l'amertume. D'une distance en fin de bouche couvrant aisément l'aller-retour Milan-Montréal.

Cours, repas, séminaires...

Il est peut-être déjà commencé (hier) mais le cours «la dégustation et l'analyse sensorielle des vins», en compagnie du sommelier Jean-François Demers, se poursuivra le jeudi 21 mars ainsi que les 4 et 11 avril prochains et mérite le détour. Pour renseignements: 343-6090. Le Club de vins François Chartier présente quant à lui les lundis du 15 avril au 6 mai d'intenses et savoureux séminaires sur la Toscane, le Médoc, les Graves, le Pomerol et St-Émilion. Les réservations se font au 1-514-229-3556.

Vin-plaisir de la semaine

Chardonnay Fleur du Cap 1995, Bergkelder (11,90 \$ R): ce n'est pas la grimace mais son contraire qui actionnera ici les petits zygomatiques de chacun car le vin, à peine vanillé, grillé et pourvu de belles saveurs de fruits exotiques, permet au bois neuf de livrer le meilleur de lui-même, sans amertume.

R* signifie produit régulier et S, spécialité.



PHOTO JEAN AUBRY

POUPONS

SUITE DE LA PAGE B 1

et 25 à 30 % d'humidité, *dixit* Brian Corr, toujours. Mais la température importe davantage que l'humidité. On se contente donc du frigo. Puis viendra un jour de printemps où vous pourrez les repiquer au jardin. Non sans les avoir acclimatées au grand air pendant plusieurs jours. Un jour, ni trop chaud, ni trop froid, ni trop ensoleillé, sans gel à l'horizon, les plantules prendront racine pour de bon, dans le jardin.

Prise de parole publique
Atelier de perfectionnement

Dates: les mercredis 3, 10, 17, 24 avril, 1^{er} et 8 mai
Durée: 18 heures • de 19h à 22h
Frais d'inscription: 10 \$
Coût: 160 \$

LA PAROLE EST D'ART
Plus besoin de mettre des roches dans sa bouche pour devenir un bon orateur

☎ 514-524-3561, THÉRÈSE CHAPUT • POSTE 400

CONSUMMACTION
Avec Daniel Pinard

Le mardi 20 h ou le dimanche 15 h

Radio Québec • OUVREZ-VOUS VERREZ

RESTAURANTS

Un soupçon de bergamote

JOSÉE BLANCHETTE

L'endroit nous a été recommandé par un ami. La Bergamote est exactement le type de restaurant à s'installer sans bruit et à séduire une clientèle qui se passe le mot, sans bruit. Avant de nous y rendre, Pete m'avait préparé un thé Earl Grey. J'aime prendre le thé de fin d'après-midi en guise d'apéritif. Il calme l'appétit et revigore l'esprit, un état idéal pour aller déguster.

La Bergamote se situe dans un entresol douillet de la rue Sherbrooke, ce qui apporte une note intimiste, à l'abri des regards de la rue. Les épais murs de pierre ajoutent à ce sentiment de sécurité immédiat. Un sentiment que procure le thé, lui aussi, breuvage délicat, brûlant l'hiver, glacé l'été. La bergamote, plante qu'on appelle aussi monarde, est nord-américaine d'origine et fut d'abord populaire dans le Nouveau Monde (après le boycottage du thé à Boston en 1773, m'explique Pete) avant d'être adoptée par les Anglais. Son parfum citronné rehausseait autrefois les pâtisseries, les gelées et les puddings. «Aujourd'hui, on ne la retrouve plus que dans le thé Earl Grey», résume-t-il.

Au restaurant La Bergamote, on se spécialise en gibier et en cuisine française du marché. Pete s'interroge sur l'origine du daim. Je lui dis qu'il ressemble comme deux gouttes d'eau aux chevreuils que nous avons aperçus la semaine dernière dans les Cantons-de-l'Est, broutant l'herbe à découvert à l'orée du bois. La serveuse nous apporte une tranche de terrine de foies de lapin, histoire de calmer nos ardeurs. Compacte, cette terrine additionnée de porto et de vermouth appelle un Médoc que Pete commande à l'instant.

Nous commandons aussi la soupe et un fromage de chèvre chaud en salade, puis un ragoût de sanglier aux morilles et une bavette de daim au madère. La soupe maison a une couleur peu engageante. L'odeur est elle aussi un peu rebutante car on y distingue principalement le chou. Des navets, des carottes et tout ce qu'un frigo normalement constitué peut contenir s'ajoutent à cet ensemble de légumes potagers légèrement crémeux. Le fromage de chèvre chaud passé au four sur un croûton de pain est beaucoup plus convaincant, d'autant qu'il s'accompagne d'un mesclun relevé à l'huile de noix. Le fromage n'est ni trop sec ni trop ammoniac.

Sur chaque table, une lampe à l'huile diffuse une odeur perceptible. Sur chaque table, on a aussi la délicatesse de laisser à disposition une salière et une poivrière manuelle. La Bergamote fait dans les petites attentions et le service épouse cette qualité rare en étant présent mais en ne s'imposant jamais. Le ragoût de sanglier aux morilles est déposé sur un riz plutôt neutre. Le sanglier, ce cochon sauvage, a une chair moins grasse et plus rouge que celle du porc. Ce plat mijoté s'accommode bien des morilles macérées dans le brandy et le calvados mais finit par lasser. Du chou-fleur et des pois mange-tout l'accompagnent.

La bavette de daim est tendrissime sous la dent. La chair est goûteuse et cette sauce baptisée au madère goûte bien l'échalote. Des pommes de terre tournées et frites, les mêmes pois mange-tout et du chou-fleur assurent le relais. Un château

de Valeyrac (28 \$), cru bourgeois tiré d'une carte intéressante et abordable, arrosait ce repas avec panache. La baguette dans la corbeille

est on ne peut plus blanche, ne manquant pas de fraîcheur mais bien de saveur. Le beurre fouetté est à proscrire à tout prix.

Les desserts maison ont bonne réputation et nous nous laissons tenter. La tarte aux pacanes aurait été élue si Pete n'en avait fait un petit déjeuner (avec crème glacée au butterscotch) avant mes crêpes à la noix de coco ce matin. Nous nous en tiendrons donc au feuilleté aux fraises et à la bombe glacée aux deux chocolats.

En attendant les desserts, nous nous éprenons de Bévinda Fatum, une chanteuse portugaise que nous découvrons avec ravissement. La serveuse nous apporte le disque en même temps que nos desserts. Le feuilleté est bien feuilleté et la crème pâtissière aux fraises rappelle l'été. Quelques tranches de kiwi donnent un air de saison à cette bonne pâtisserie. La bombe glacée, chocolats blanc et noir, use d'un chocolat de bonne qualité et affiche une consistance de mousse glacée. Rien de tel pour faire passer tout cela qu'un thé à la bergamote. Mais si vous êtes aussi écossais que Pete, vous préférerez un doigt de scotch dans un verre à cognac.

Un repas pour deux personnes vous coûtera environ 50 \$ avant vin, taxes et service.

LA BERGAMOTE
2101, rue Sherbrooke Est
Tél.: 525-5738.



ILLUSTRATION BRUCE ROBERTS

LES ÉRABLIÈRES DU QUÉBEC

CANTONS DE L'EST

Sucrerie des Normands

426, ch. Georges-Bonallie, Eastman. Aut. 10, sortie 106. Repas, produits de l'étable, glissade, promenade en traineau. Club d'équitation.

(514) 297-2659

LANAUDIÈRE

Cabane Bernard Duquette

440 Rang Montcalm, Ste-Julienne (Montcalm) J0K 2T0. Repas, danse, produits de l'étable. Promenade en traineau. Location de salles. Ligne directe de Mtl.

(514) 831-2472

Érabièrre Germain Latendresse

67, route 125 Nord, Saint-Esprit. Repas, musique, tir. Promenade à chevaux incluse dans le prix du repas. Réservation:

(514) 839-2281

Pour réservation
publicitaire,
985-3322

LAURENTIDES

Sucrerie À l'Orée du Bois

11381, Lafrenière, St-Benoît de Mirabel. Petite cabane familiale, de style rustique. Accueillons jusqu'à 100 personnes. Repas de cabane offerts à l'année.

Réservation: (514) 258-2976

MONTÉRÉGIE SECTEUR VAUDREUIL

Sucrerie La Seigneurie

2970, boul. Hardwood, Vaudreuil. Repas à volonté. Permis SAQ. Tire sur la neige. Promenade en traineau. Capacité 200 personnes.

(514) 455-2904

MONTÉRÉGIE SECTEUR RICHELIEU

Érabièrre Au Sous-Bois

164, ch. Sous-Bois, Mt St-Grégoire. 25 min. de Mtl. Aut. 10, sortie 37. Suivre enseignes bleues «Érabièrres Mont St-Grégoire». Cap. 850 pers. 4 salles à manger.

(514) 460-4069 (514) 460-2269

Érabièrre Brasiervil

3425, boul. Laurier (route 116) Sainte-Madeleine. Repas traditionnels servis à volonté. Musique + danse la fin de sem. Prix spéciaux pour groupes.

De Mtl 877-5021 (514) 297-2659

MONTÉRÉGIE SECTEUR RICHELIEU

Domaine de l'Érable Ste-Rosalie

400, Rang des Érables, Ste-Rosalie, Route 20, sortie 138. Cuisine traditionnelle. Ouvert à l'année. 4 salles. Animation. Ballade de chevaux gratuite. Bienvenue aux groupes.

(514) 799-3322

Cabane à Sucre L'Hermine

212, Rang St-Charles, St-Chrysostome, Route 209 ou 158. Reconnu 5 étoiles. B & B. Ambiance chaleureuse. Relais de cyclistes. Accès handicapés. Prix groupe sur sem.

(514) 826-3358

Érabièrre Maurice Jeannotte

200 ch. de la Savane, St-Marc-sur-Richelieu. Partie de sucre, réceptions. Apportez votre boisson. Promenade en traineau. Spécial pour groupes en semaine. Accès handicapés.

(514) 584-2039

Érabièrre Raymond Meunier & Fils

325 rang des 54, Richelieu. 30 min. Mtl. Aut. 10, sortie 29. Fin sem. 12 \$, semaine 9 \$ (taxes incl.). Apportez votre vin. Promenade en traineau gratuite. Spécial pour groupes.

(514) 347-0757

Halte Gourmande Les Quatre Feuilles

360, rang de la Montagne, route 229, Rougemont. Érabièrre et vergers. Menu des sucrés 30 plats. Une cuisine créatrice qui s'est mérité le Grand Prix d'Innovation Touristique en 1995.

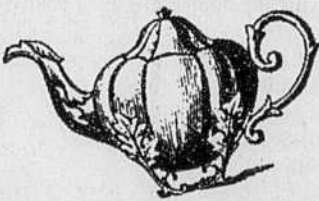
Réservations nécessaires 1-800-561-6880

Origine des sucres. Dictionnaires et croyances populaires. Termes acricoles et expressions... Sirop d'érable et acériculture Cabanes à sucre... Recettes...

Procurez-vous votre guide annuel 1996
«Les Sucres au Québec»
chez votre dépositaire ou marchand de journaux habituel

ASSOCIATION DES RESTAURATEURS DES CABANES À SUCRE DU QUÉBEC (514) 347-9601

LES RENDEZ-VOUS GOURMANDS



CHEZ FRITZ



5091, de Lanaudière, Montréal
Réservation: 527-7997

MENU DÉGUSTATION 23.00\$

FOURS À RACLETTE • FONDUES • RÔTIS

TABLE D'HÔTE • VINS À PRIX LÉGERS

LE MÉDITERRANÉEN

Cuisine Tunisienne

Soupe, Bar à salade et comptoir à dessert inclus

• Brochette d'agneau

• Assiette de méchoui

(tranches d'agneau grillé)

• Couscous aux légumes

• Moules et frites

Lundi au dimanche, 11 h à minuit • Terrasse

Spécialités
• couscous
• grillades
• fruits de mer

3857 St-Denis, Mtl
843-5028 • 843-9847



Vivez l'extase de la cuisine
italienne simple et
authentique

Salle de réception • Service de traiteur
Comptoir pour emporter

5697, Côte-des-Neiges

Montréal (Québec) H3S 1Y7

(Réservation) 731-7833

Pour faire partie des Rendez-vous Gourmands

985-3322

LES TROPIQUES D'OUTREMONT

RESTAURANT Fine Cuisine

Spécialités africaines et service de traiteur

Brunch samedi et dimanche 10h à 15h à partir de 7²⁵

1265, rue Van Horne, Outremont (514) 271-9315

4723 St-Denis, Mtl (face Rideau Vert) 284-7723

Cuisine Provençale et d'ailleurs...

Une cuisine simple, copieuse et très savoureuse.

Une cuisine qui a du goût. ★★ Guide Debut, janvier 1996

Maintenant apportez votre millésime

Mardi au samedi, à compter de 17h00

Groupes en tout temps sur réservation

4723 St-Denis, Mtl (face Rideau Vert) 284-7723

M(1)STO

"ad vitam æternam"

Sortie du nouveau menu

nouveaux vins, nouvelles pâtes

929, Mont-Royal Est 526-5043

VISAS

TOURISME

Un agent très spécial

La question revient souvent: comment reconnaît-on un bon agent de voyages?

Il y a une première réponse, légale. En vertu de la Loi sur les agents de voyages du Québec, tout détaillant doit être en règle et afficher, bien à la vue de la clientèle, un permis d'exploitation valide. Mais cela ne dit rien sur la qualité de ses services.

S'il fait partie de l'Alliance canadienne des associations touristiques, c'est bon signe puisque l'ACTA demande à ses adhérents de respecter un code d'éthique et de satisfaire à un minimum d'exigences quant à l'expérience et à l'embauche du personnel. Si un doute persiste, adressez-vous au bureau le plus proche de l'Office de la protection du consommateur qui vous dira, par exemple, si l'agence qui vous intéresse a déjà fait l'objet de plaintes.

«On reconnaît une agence de voyages vraiment fiable à des indices plus subtils. On notera comme signes favorables la facilité avec laquelle les conseillers répondent à vos questions sur les pays de votre choix, mais aussi le zèle avec lequel ils vous poseront à leur tour des questions. Les spécialistes en voyage sérieux doivent s'enquérir de vos goûts et de votre budget afin de vous offrir le meilleur produit disponible.»

Cet extrait provient de *Voyager à l'étranger*, un livre de format réduit, presque une plaquette, édité par les Publications du Québec, dans la collection «Quoi faire?».

Son prix est également petit, 4,95 \$. Le cours chapitre consacré aux «secrets d'un bon agent» comprend en outre «treize bonnes questions pour éviter les malchances», allant des taxes à payer aux conditions météo.

Compact, concis, facile à glisser dans une poche, *Voyager à l'étranger* se veut pratique. Ses conseils couvrent un large éventail:

- partir, où, quand, comment;
- climat et vêtements recommandés;
- us et coutumes;
- passeports, visas, cartes de séjour ou de touriste;
- protections sanitaires obligatoires ou recommandées;
- taux de change, chèques de voyage, billets de banque et cartes de crédit, etc.

Une trentaine de pages traitent des assurances, en particulier des dispositions de l'assurance-automobile et du régime d'assurance-maladie du Québec. Trois tableaux comparatifs présentent, en détail, différentes polices d'assurance-voyage offertes par des assureurs privés et des institutions financières couvrant les frais médicaux, postmédicaux et hospitaliers.

Un autre tableau fournit le contenu d'une trousse de premiers soins. En complément suivent les ingrédients d'une «mixture» apte à soulager d'une turista et les coordonnées de l'IAMAT (International Association for Medical Assistance for Travellers) proposant à ses membres une liste de médecins recommandés, triés sur le volet, qui doivent répondre à des critères précis de compétence et de tarification.

Toujours en quelques pages ou paragraphes, *Voyager à l'étranger* parle des chocs culturels souvent provoqués par le voyage, surtout en des contrées «exotiques», des mesures simples à prendre lorsqu'on voyage avec un bébé ou un bambin, du retour à la maison et des crèmes à appliquer pour se protéger des ardeurs du soleil.

S'y retrouvent aussi, en quelques lignes, des renseignements fort utiles: le numéro de téléphone de Téléglobe (☎ 1-800-561-8868) pour obtenir la liste et les codes d'accès des 90 pays membres du service Canada Direct, la signification des mentions OK, RQ et WL sur les billets d'avion, et cætera.

Une seule réserve: il serait étonnant qu'en raison de la faible qualité de sa reliure il vous reste entre les mains, après un usage normal, autre chose qu'une liasse de feuilles détachées...



Normand Cazalais

Les États-Unis à bons prix



PHOTO ARCHIVES

NORMAND CAZALAIS

Les États-Unis sont chers. Trop chers? Louer une villa au bord de la mer dans le Maine ou au Massachusetts revient au bas mot à 1000 \$ — US évidemment — par semaine, plus le double d'une maison toute meublée aux îles de la Madeleine. Les îles, c'est si loin, dit-on. Et les States, si près... Les États-Unis sont chers. *Because* la faible valeur de notre huard. Mais, assurent les habitués, le prix de l'essence y est bien plus bas et y faire du magasinage, autant pour une paire de jeans que pour un appareil vidéo, est une aubaine.

N'empêche, les faits tapent dur: nous sommes collectivement moins riches. Avant de dépenser notre argent pour voyager à l'étranger, surtout aux États-Unis, il nous faut examiner la question recto-verso et jeter un coup d'œil au compte en banque.

Conséquence: moins de Canadiens et de Québécois vont outre-frontière; en Floride par exemple, la baisse a été de 13 % en moyenne au cours des dernières années. A peu près la même chose en Nouvelle-Angleterre. Des régions entières, qui comptaient sur ces clients fidèles, les voient frileusement rester chez eux, espacer sinon stopper leurs visites.

No way! ont-elles répliqué. Plusieurs États, situés pour la plupart près de la frontière canadienne ou habitués, comme la Floride, à recevoir leurs flots de *Northern Tourists*, offrent maintenant des rabais ou programmes *Dollar at par* valables dans de nombreux hôtels, restaurants, attractions et boutiques.

Ce n'est pas encore le pactole. Il y a souvent des restrictions et des périodes d'exclusion. En général, toutefois, ce sont des programmes sérieux, éprouvés.

Faites vos jeux.

Quelques rabais

L'année est encore jeune. Tous les États, toutes les destinations n'ont pas complété leur planification ou mis la dernière main à leurs programmes d'été et même d'automne.

■ A Alexandria Bay, dans l'État de New York: *Come over to the Bay* invite les Canadiens à visiter la portion des Miles Iles au sud de la frontière. En collaboration avec l'Alexandria Bay Chamber of Commerce (☎ 1-800-541-2110), plus de 70 commerçants affichent dans leurs vitrines leur participation au *Bay Rate*, acceptant le dollar canadien au pair.

■ A Palm Beach County, en Floride: dans le cadre du programme *Best of Everything*, le Palm Beach County Convention & Visitors Bureau (☎ 1-800-554-7256) distribue une brochure, *1996 Packages in Paradise*, et un livret de coupons-rabais, *\$ 500 Worth of the Palm Beaches Free*.

■ Dans les Appalaches: les États de la Virginie de l'Ouest et de la Caroline du Nord se sont associés pour offrir les *Valuable Travel Coupons*.

■ A Tampa, en Floride: livret de coupons-rabais *Tampa, What a Great Idea*, disponible auprès du Tampa Convention & Visitors Bureau (☎ 1-800-448-2672).

■ En Ohio: l'Ohio Tourism (☎ 1-800-282-5393) distribue, cette année encore, l'*Ohio Pass Coupon Book*.

■ Au Kentucky: une carte destinée aux voyageurs canadiens, *Kentucky Travel Value Card*, permet d'obtenir des rabais variant entre 10 et 50 % dans divers établissements, à proximité particulièrement des Interstate I-75, I-71 et I-65. Kentucky Department of Travel Development, ☎ 1-800-225-8747.

■ Au Massachusetts: plus de 350 hôtels, restaurants et attractions touristiques participent, dans tout l'État, au programme *Massachusetts Offers Sensational Savings for Canadian Visitors*, qui propose des rabais allant jusqu'à 25 % des prix affichés et présente une brochure, *Savings Guide with Canadian Discount Information*. ☎ 1-800-447-6277, poste 235.

■ Sur l'île de Nantucket, au Massachusetts: une brochure, distribuée par la Nantucket Island Chamber of Commerce (☎ 508-228-1700), décrit le programme *Canadian Extra Value*; rabais pouvant atteindre 25 % dans les hôtels et chez les loueurs de véhicules automobiles.

■ Au Nevada: il y a, en cet État, autre chose que du *gambling*. Le *Discover Nevada Bonus Book* inclut des rabais pouvant totaliser 1500 \$. Nevada Tourism: ☎ 1-800-NEVADA8.

■ A Smuggler's Notch, au Vermont: cette station familiale met de l'avant des forfaits week-end de deux et trois nuits acceptant le dollar canadien au pair. ☎ 1-800-451-8752.

■ En Virginie: des coupons-rabais du programme *Virginia is for Canadians* se retrouvent dans le *1996 Virginia Travel Guide*. Virginia Division of Tourism, ☎ 804-786-2051.

■ A Virginia Beach, en Virginie: le livret, *\$200 Off Virginia Beach* comprend des coupons-rabais d'une valeur de 50 %. Disponible auprès du Virginia Beach Visitors Center, ☎ 1-800-446-8038.

À surveiller

Directement ou par leurs filiales régionales, Air Canada et Canadian International font chaque printemps un solde de sièges sur leurs vols transfrontaliers. Les rabais en ce cas peuvent parfois atteindre les deux tiers des tarifs.

La déréglementation dans le transport aérien, le développement de nouvelles liaisons et la concurrence des transporteurs américains devraient favoriser, cette année encore, de telles aubaines. Donc, lisez attentivement les journaux ou appelez régulièrement votre agent de voyages.

Pour rêver

Faire des économies, surveiller son budget, c'est bien beau mais ça n'empêche pas l'imagination de vagabonder. Et de se dire: «Ah! si j'avais les moyens...» Mais qui sait?

■ Tachetée de plus de 3000 îles, la côte dentelée du Maine fait le bonheur des amateurs de voile. Dix bateaux à voile, faisant entre 64 et 132 pieds et pouvant accueillir entre 22 et 44 passagers, proposent des croisières d'apprentissage pour les gens de tout âge... en mesure de payer de 335 \$ à 725 \$ par personne (repas et taxes compris) pour des croisières de trois à six jours, au départ de Rockland, de Rockport et de Camden. Maine Windjammer Association, ☎ 1-800-807-WIND.

■ Depuis 1966, l'Agence Butterfield & Robinson (☎ 1-800-678-1147) organise des voyages à pied ou à vélo. Mais de haut de gamme. En Californie, sur la côte Est, dans le *Deep South*, les randonneurs vont à une allure fort raisonnable, évitent les parcours trop difficiles et logent dans les meilleurs hôtels et auberges... pendant qu'on transporte leurs bagages en camionnettes d'un lieu à l'autre. Tarifs en conséquence: 1500 \$ US et plus par personne pour une semaine (repas et taxes compris), transport aérien en sus.

Un numéro à retenir

Les malheurs, mésaventures et déconvenues font partie des voyages. Même aux États-Unis. Malgré le libre-échange et toutes les bonnes relations qui puissent exister entre les deux pays, le secours de l'ambassade du Canada peut être salutaire. En voici le numéro de téléphone: ☎ 202-682-1740.

Fermeture

Pour des raisons budgétaires, les États-Unis ferment ce mois-ci les bureaux de représentation de son Office de tourisme au Canada. Les voyageurs et vacanciers désireux d'obtenir de l'information ou de planifier un itinéraire devront dorénavant communiquer directement avec les offices de tourisme de chaque État.

CLIN D'ŒIL



L'Âtre de l'île d'Orléans, où l'histoire passe à table

MICHÈLE BEAUCHAMP
COLLABORATION SPÉCIALE

Au Québec, les restaurants abondent. On en compte plus de 15 000. Certains ont peine à tenir le coup tandis que d'autres ont su tenir tête aux modes des dernières années. Ces lieux auraient-ils quelque secret bien gardé pour avoir ainsi résisté au temps? «Disons plutôt qu'ils possèdent une âme», commente Suzanne Howard, de L'Âtre à l'île d'Orléans, qui célèbre ses 35 ans d'existence.

L'île d'Orléans est l'endroit où l'on trouve le plus grand nombre de maisons anciennes au Québec. D'ailleurs, le ministère de la Culture y a répertorié plus de 568 bâtiments à valeur historique, lors de la présentation de son plan de sauvegarde et de mise en valeur. C'est dans la paroisse Sainte-Famille, vers 1680, que l'une de ces maisons de ferme (maintenant L'Âtre) a élu domicile sur le chemin Royal.

Près de trois siècles plus tard

Janvier 1956. Un homme et une femme débarquent à l'île. Comme beaucoup d'artistes à l'époque, Suzanne Howard et Jean Demers décident d'habiter une vieille maison abandonnée. Contrairement à leurs collègues qui n'y séjournent que l'été, ce couple d'artistes y réside à l'année.

Le destin fait en sorte que la maison plaît aux passants qui demandent à la visiter. Les résidents en profiteront donc pour la transformer, deux ans plus tard, en une halte. Le café Aux Bohémiens ouvre ses portes. Au menu: pain, confiture et café.

L'été suivant, la tartine d'antan remplace le pain et la confiture. De plus, cette année-là, on vend des objets de brocante, fournis par un antiquaire de Québec. Tout va pour le mieux sauf que la maison déperit et l'argent se fait rare.

À leur arrivée à l'île, le couple projetait de restaurer des vieilles maisons, mais vu le manque de ressources — et le nombre de maisons —, il a fallu modifier les plans. Les propriétaires de maisons ancestrales ne pouvaient emprunter pour restaurer et moderniser leurs maisons, mais pouvaient le faire pour en construire une nouvelle, selon Mme Howard.

En 1962, grâce notamment à une subvention gouvernementale, ils ont pu enfin restaurer «leur» maison: L'Âtre, ainsi nommé, voit le jour.

«L'Âtre avait pour nos ancêtres une importance capitale, voire vitale, dit-elle. On y faisait cuire les aliments, sécher le linge. C'était en quelque sorte un moyen de survie.»

La Brimbale

À ses débuts, le restaurant offrait aux visiteurs un profil bien différent de celui d'aujourd'hui. Ce fut d'abord un musée où l'on pouvait écouter des concerts de musique de chambre tout en dégustant la tartine au sucre d'érable. À La Brimbale, la maison voisine, des artisans de la région montraient leur savoir-faire: tisseuse, fileuse et boulanger s'activaient à la tâche. Malgré le succès, les revenus sont faibles; la tartine se vend 50 cents et la visite de La Brimbale ne rapporte que 25 cents.

Peu à peu, le menu s'est enrichi. Mais à quel prix! «Chaque matin, nous nous mettons en route chargés de pots de nourriture que nous avons cuisinée à Sainte-Pétronille (où se trouvait la cuisine à l'époque). Pâtés, cretons et bœuf constituaient nos plats principaux. En chemin, nous ramassions la crème et le pain. Nous vivions notre période «héroïque».

Depuis 1983, la saison s'échelonne de mai à novembre.

Autrefois, un cocher attendait les clients dans l'aire de stationnement pour les conduire au restaurant en calèche. Hélas! En juillet dernier, la calèche a chaviré... C'est une berline des années 50 qui a pris la relève.

L'Âtre s'est taillé une réputation internationale malgré le peu de bruit suscité chez nous. «Souvent, les gens d'affaires du Québec nous appellent parce qu'ils sont référés par des gens de leur siège social à Toronto, New York ou Tokyo!», dit Mme Howard.

Comme chantait Félix Leclerc: «Pour supporter le difficile et l'inutile, y a l'tour de l'île... l'île d'Orléans.»

TOURISME

EN BREF

ESPRESSO, PRONTO!

Que mijote British Airways pour 1996? Bien des petites nouveautés, et parmi elles l'intention de servir à la demande... du café espresso et cappuccino sur tous ses vols. «Bientôt 100 ans d'aviation commerciale et les compagnies aériennes n'ont pas encore trouvé le moyen de faire un vrai bon café à bord des avions!», a dit John Wood, vice-président et directeur général du transporteur pour le Canada, à l'occasion du lancement du guide *Vacances de British Airways* pour les forfaits d'avril à octobre 1996.

LE MONDE À BICYCLETTE

Les tournées à bicyclette organisées par International Bicycle Tours inc. incluront cette année des circuits d'une ou deux semaines en Hollande, France (vallée de la Loire et Bordeaux), Danemark, Autriche (Danube), Irlande et Italie. D'autres circuits sont proposés en automne aux États-Unis. ☎ 860-767-7005.



VOYAGES CULTURELS

La faculté de l'éducation permanente de l'Université de Montréal propose huit voyages culturels: Le grand tour de la Tunisie, La Turquie aux confins de l'Europe et de l'Asie, Berlin et ses fascinants musées, Le pays des ducs de Bourgogne, Sur les pas des écrivains de Provence, Exposition Vermeer à Washington, Redécouvrir New York et rétrospective unique de Cézanne à Philadelphie. ☎ 514-728-4553.

LE TÉLÉPHONE SATELLITE TRANSPORTABLE

La voix peut dorénavant être acheminée sur 36 000 km dans l'espace, vers un nouveau satellite de communication canadien. Moins d'une demi-seconde plus tard, l'appel est transmis à une station terrestre pour 2,50 \$ la minute sans frais supplémentaires pour les interurbains, partout en Amérique du Nord. Ce nouveau mode de communication de Mobilité Canada Satellite peut être utile notamment à ceux qui aiment voyager hors des sentiers battus, particulièrement dans les régions éloignées où le service cellulaire ou conventionnel n'est pas offert. ☎ 1-800-927-0125.

NOUVEAU HALL À NEWARK

L'aéroport international Newark de New York a inauguré récemment un nouveau hall pour les arrivées internationales qui, selon les experts, pourrait le positionner avantageusement pour devenir l'aéroport le plus fréquenté de la région, dépassant Kennedy, rapporte *The New York Times*. On prévoit que cet ajout doublera la capacité d'accueil de Newark en ce qui a trait aux arrivées internationales, pour atteindre 3000 passagers à l'heure lorsque la capacité aura atteint son maximum à la fin de l'année.

KÉROUL EN VACANCES

L'organisme de tourisme pour les personnes à capacité physique restreinte Kéroul propose quelques forfaits-vacances pour l'été prochain: Québec culture, Grand tour de la Gaspésie, Charlevoix et le Saguenay et des mini-découvertes. ☎ 514-252-3104.



FRANCE, DESTINATION GOLFIQUE

La Maison de la France au Canada présente «La France comme destination golfique» au 5^e Salon Golf et Voyages qui se tient au Palais des Congrès de Montréal jusqu'à dimanche. Le Club France golf international groupe plus de 200 clubs répartis dans toute la France et particulièrement dans des régions très touristiques. ☎ 514-288-4266.

DES CHAMBRES ARTISTIQUES

Un hôtel ancien d'Amsterdam propose à sa clientèle des chambres décorées par des artistes, rapportait *Le Monde* récemment. Construit au début du siècle, abritant longtemps un bar, lieu de rendez-vous d'artistes, de courtiers de la Bourse toute proche et d'oiseaux de nuit de tout plumage, le Winston vient de rouvrir ses portes avec un mot d'ordre: 67 chambres, 67 artistes, 67 marques. L'intention de ses promoteurs est de confier la conception, la décoration et le mobilier de chaque chambre à un artiste parrainé par une entreprise. ☎ 31-20-62-31-380. <http://www.lostcity.nl/WINSTON/>

TOURING AUSTRALIA

Les voyageurs qui prévoient aller en Australie peuvent maintenant se procurer un vidéo de 55 minutes qui présente les villes de Sydney, Melbourne, Brisbane, Darwin, Hobart, Perth, Adélaïde et Alice Springs. *Touring Australia*, offert gratuitement par la Australian Tourist Commission, explore également les différentes cultures qui y sont présentes. ☎ 1-800-333-0139.

LES GRANDS MAGASINS A RAYONS

Ceux qui n'ont pas pu visiter l'exposition *Les Grands magasins à rayons* pourront le faire grâce à une prolongation jusqu'en avril. Pour tout savoir sur la petite et la grande histoire de Dupuis et Frères, Morgan-La Baie, Eaton, Simpson et Ogilvy, au Centre d'histoire de Montréal situé au 335, place d'Youville à Montréal et qui vient de rouvrir ses portes au grand public après une période de rajout de ses installations. ☎ 514-872-3207.

L'EAU VERTE POUR LA ST-PATRICK

Demain, les eaux de la rivière Chicago deviendront d'un vert lumineux lorsque les dirigeants de la parade de la Saint-Patrick y auront déversé plus de 45 kilos de teinture biodégradable. Cette pratique est vieille de 23 ans à Chicago et la parade attire 400 000 spectateurs, selon les organisateurs. D'autre part, la Chicago Architecture Foundation offre une cinquantaine de visites différentes d'une durée de 90 minutes à trois heures et demie. Elles sont guidées par un bénévole formé par la fondation. Les visites à pied ont lieu quotidiennement toute l'année alors que celles en autobus ont lieu tous les samedis de mars à novembre, et les premier et troisième samedis de chaque mois de décembre à février. Les Canadiens qui planifient une escapade à Chicago peuvent composer le ☎ 1-800-2CONNECT, un service gratuit de planification de voyage.



Hébergement en Région

Pour annoncer, composez le (514) 985-3322 ou 1-800-363-0305

CHAUDIÈRE - APPALACHES

AUBERGE DES GLACIS ★★
St-Eugène de l'Islet, à 1 h de Québec, ici, dans cet ancien Moulin Seigneural (1840), «La rivière vous bercera, l'âme française vous séduira et sa gastronomie vous réglera». Divers forfaits (détente, motoneige, ski de fond, traîneaux à chiens, etc.). Tél.: (418) 247-7486

Hôtellerie Champêtre

Auberges et Hôtels du Québec

Vous faire plaisir, c'est dans notre nature!

ESTRIE



MANOIR DES SABLES

Forfait «famille en Pâques» à partir de 101 \$ p.pers., p.nit., occ. dble - 2 nuits avec chambre de luxe (certaines avec foyer, cuisinette, balcon), 1 petit déjeuner, 1 «brunch des Cantons», 2 diners fine cuisine, 1 Mimosa par adulte, accès aux activités (piscine, sauna, tourbillon, salle d'exercices, jeux Nintendo). Enfants 12 ans et moins partageant la chambre des parents mangent gratuitement et ont accès aux activités Club Jeunesse.

1-800-567-3514, Aut. 10, sortie 118, Orford, 1 h de Montréal.

LAURENTIDES

HÔTEL DU LAC CARLING - Luxueux hôtel de villégiature à 75 minutes de Montréal, 100 chambres luxueuses, restaurant fine cuisine, bars, centre sportif avec tennis, squash, racquetball, volleyball, gymnase, sauna, piscine, massage, bain tourbillon, centre de ski, ski de randonnée, patinage, motoneige, stationnement intérieur et plus. **SPECIAL: 75 \$ occ. sim. ou dbl. jusqu'au 30 avril.** Places limitées.

1-800-661-9211 ou 1-514-533-9211



À une heure de Montréal, à proximité des grands centres de ski alpin - 70 chambres entièrement redécouvertes - cuisine raffinée - cave à vin - ski de randonnée - patinoire - raquettes... Forfaits disponibles

1244, ch. La Sapinière, Val-David (Québec) J0T 2N0

Tél.: 1-800-567-6635 ou (819) 322-2020; téléc.: (819) 322-6510



Pour la passion du ski de fond! L'unique centre de ski de fond des Laurentides! Hôtel l'Estérel vous convie aux plaisirs de l'hiver en vous offrant toute une gamme d'activités telles: motoneige, traîneaux à chiens, ski alpin, patinoire de grandeur olympique, raquettes, pêche blanche, canotie à chevaux et plus encore!

Forfait Auberge à Auberge disponible. Informations: 1-800-363-3623 ou Montréal: 866-8224.

Tél: (514) 228-2571 Fax: (514) 228-4977

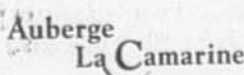
MAURICIE - BOIS FRANCS



AUBERGE GODEFROY: À dix minutes du centre-ville de Trois-Rivières. Lauréat 1995 du Grand Prix de la Gastronomie. Forfait Détente, forfait Santé, forfait Tête-à-Tête, 3 jours/2 nuits en p.m. à compter de 170 \$/pers. occ. double. Centre de santé, piscine intérieure, bain tourbillon, spa à l'eau salée, sauna, salle de jeux...

(819) 233-2200 ou 1-800-361-1620

QUÉBEC



La seule véritable auberge à proximité du Mont-Sainte-Anne. 31 chambres modernes dont plusieurs avec foyer. Table exceptionnelle réputée parmi les meilleures du Canada. Rapport qualité-prix sans égal dans la région.

Forfait «Coucher-déjeuner pour deux» à partir de 99 \$ pour 2 personnes incluant chambre pour une nuit, le déjeuner gourmet, les pourboires. Suppl. 10 \$ les vendredis et samedis. Beaucoup moins cher que vous ne l'auriez cru!

Réservation: 1-800-567-3939 ou 418-827-5703

ESTRIE



AUBERGE LE MALARD

En bordure du Lac Brome, un site d'une grande beauté entre un lac et une réserve faunique. Une cuisine raffinée, une carte des vins remarquable et des activités de saison compléteront un agréable séjour. Tarif PAM à partir de 70 \$/pers. occ. dbl.

1-800-852-5006



Grand Prix d'Excellence du tourisme québécois 1993. Offrez-vous la détente dans un magnifique domaine préservé face au mont Orford. Décor chaleureux, fine cuisine santé. Gâtez-vous grâce à une gamme complète de soins corporels: massage, enveloppement aux algues, bain d'oxygène, hydrothérapie, etc. Programme de marche mise en forme, trucs santé. **Savourez enfin la sainte paix.** Forfait à partir de 85\$/jour p.p. occ. dble.

1-800-665-5272



CHÂTEAU BROMONT HÔTEL-SPA... Congé scolaire ou congé de... stress! Vous méritez certainement de vous éloigner de vos préoccupations quotidiennes durant quelques jours! Nous avons pensé vous offrir un moyen de relâcher toutes tensions, avec notre **Forfait Évasion** pour seulement 85 \$ p.p. en occ. double. Ce forfait comprend l'hébergement, le petit déjeuner, le repas du soir en table d'hôte et les pourboires. Profitez de votre séjour pour refaire le plein d'énergie au centre de santé, le **SpaConcept Bromont**. Cette offre est en vigueur du 25 février au 30 avril 1996. Réservez au 1 800 304-3433.

Informez-vous sur nos nombreux forfaits d'hiver.



Élegante maison patrimoniale de style victorien dans le charmant village de North Hatley, une destination de choix pour les amateurs de la nature, des arts, des activités sportives et de la bonne table. Hôtes attachants et sans façon, magnifiques chambres avec s. de b. privées, foyer en pierre, studio d'artiste. Petit déj. copieux. Gourmandises en après-midi. Non-fumeur. **Forfait spécial le 24 mars: repas à la cabane à sucre.**

(819)842-2743

LAURENTIDES

HÔTEL SPA L'EXCELSIOR:

Promotion Hiver. Centre de villégiature de grande renommée à Ste-Adèle, devant la montagne. Suites romantiques, foyers, b. tourbillon, piscine dans une verrière, sauna. Ski à 2 min. Faites le plein d'énergie: massages, bain flottant, enveloppement algues, argile, bains de boue, bains turcs et huiles essentielles. **Cures anti-stress, dorlotage.** À partir de 39 \$ p.p. occ. d., avec déjeuner complet, 57.50 \$ déjeuner et souper français gastronomique. Rabais avec l'annonce.

Réservez maintenant Tél. sans frais: (514) 990-0291

Hors-Frontières

ÉTATS-UNIS / NEW YORK

NEW YORK B&B - Recommandé par plusieurs guides et la télé québécoise. Maison victorienne, 20 \$ p.pers., dortoir 12 \$, 9 rues au nord de Central Park, 15 min. du centre-ville. Tenu par Québécoise.

(212) 666-0559 (212) 663-5000 (fax)



RELAIS & CHATEAUX

LA FINE FLEUR DES MAÎTRES HOTELIERS

LAURENTIDES

L'HÔTEL L'EAU À LA BOUCHE:

Charme, luxe, campagnard, fine cuisine du marché, Table de Prestige du Québec. À deux pas de toutes les activités hivernales au cœur des Laurentides (45 minutes de Montréal) Forfait à partir de 122.50 \$/personne, occ. double, par jour, chambre-salon, souper, petit déjeuner, pourboire inclus, taxes en sus.

Réservations: 514-229-2991, 227-1416 (Montréal)

MONTÉRÉGIE / SAINT-MARC-SUR-RICHELIEU



HÔTELLERIE LES TROIS TILLEULS

À St-Marc-sur-Richelieu. Une hôtellerie paisible et confortable, dans une demeure d'un autre âge, sur le bord de la rivière Richelieu et où le personnel n'a qu'un seul désir: satisfaire. Lauréat national «Ménage de la Restauration». N'oubliez pas notre forfait-détente du vendredi soir! Nous avons aussi d'autres forfaits à vous proposer.

Réservez maintenant 856-7787

VIEUX-QUÉBEC

AUBERGE LOUIS-HÉBERT

Profitez de notre forfait 65.00 \$ par personne en accommodation double, comprenant la chambre, le petit-déjeuner, le souper et le stationnement. Les taxes et le service sont inclus.

668, Grande-Allée est

pour réserver: (418) 525-7812

HÔTEL AU JARDIN DU GOUVERNEUR

Juste à côté du Château Frontenac, face au Parc des Gouverneurs et au fleuve. Ancienne résidence de Sir Lomer Gouin, premier ministre du Québec, construite en 1823. Douillet et romantique. Grandes chambres tout confort. Accueil souriant et chaleureux. Petit déjeuner inclus. 50 \$ à 70\$, une ou deux personnes. Chassez la grisaille!

(418) 692-1704

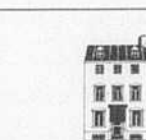


L'HÔTEL DU THÉÂTRE

AU CAPITOLE DE QUÉBEC:

Au cœur du Vieux-Québec, ce petit hôtel vous réserve une chambre au confort douillet et au cachet unique. Jusqu'au 30 avril prochain, réservez une nuitée le samedi ou le lundi et le dimanche vous est offert à 25 \$ seulement. Le Restaurant Il Teatro, le resto du Capitole, vous enchantera par sa fine cuisine italienne, son ambiance décontractée et sa sélection exclusive de vins italiens. Forfaits-spectacles et autres disponibles.

Réservations: 1 800 363-4040 ou (418) 694-4040



HÔTEL MANOIR D'AUTEUIL vous propose un séjour agréable dans un décor où se marient l'art nouveau et l'art déco. Bâti en 1835 et rénové en 1981, le manoir d'Auteuil conserve l'authenticité du cachet qui en fait l'un des principaux bâtiments historiques du Vieux-Québec. À partir de 55 \$.

Vos hôtes: Jeannine & Guy Hamel (418) 694-1173

Hôtel Manoir d'Auteuil 49, rue d'Auteuil



MANOIR VICTORIA Situé au cœur du Vieux-Québec, cet hôtel 4 étoiles au cachet européen unique a récemment été rénové et agrandi au coût de 12 millions \$. 145 chambres et suites - 7 salles de réunions et banquets - restaurant fine cuisine (20% de rabais le soir) - resto-bistro Le Saint-James - piscine intérieure - club de santé - sauna - stationnement intérieur avec service de valet.

À partir de 75 \$ par nuit en occ. double.

Renseignez-vous sur nos forfaits. 1-800-463-6283



FAMILLE DUFOUR

HÔTELS

Croisières · Cruises

VIEUX-QUÉBEC



HÔTEL CLARENDON

Nouvellement rénové, situé au cœur du Vieux Québec et son ambiance. Demandez nos prix avantageux.

Tél.: (418) 692-2480 - 1-800-463-5250

BEAUPRÉ / MONT SAINTE-ANNE



HÔTEL VAL-DES-NEIGES

Situé au pied du Mont Ste-Anne, avec la piscine intérieure, le sauna, le bain tourbillon, la salle d'exercices et le service de navette entre l'hôtel et les remontées à ski. Demandez nos avantages forfaits.

Tél.: (418) 827-5711 - 1-800-463-5250

BAIE SAINT-PAUL



AUBERGE LA PIGNORONDE

À proximité du Massif de Petite Rivière St-François pour le ski, avec sa piscine intérieure et sa magnifique vue sur le fleuve. Demandez nos avantages forfaits.

Tél.: (418) 435-5505 - 1-800-463-5250

LE DEVOIR

LES SPORTS

Bédard termine 2^e à sa dernière course

Hochfilzen, Autriche (AP-PC) — Myriam Bédard, de Loretteville, a mis fin à sa saison en Coupe du monde en se classant deuxième hier derrière l'Allemande Simone Greiner-Petter-Memm lors du 15 km de l'épreuve de biathlon de Hochfilzen, en Autriche.

L'Allemande l'a emporté en 50 minutes 42 sec 10, ne ratant qu'une seule cible sur 20. Bédard, double médaillée d'or olympique, a réalisé un chrono de 51 min 7 sec 5. Elle a manqué une cible. La Française Florence Baverel a terminé troisième en 51 min 8 sec 9.

«J'ai participé à cette Coupe du monde dans le seul but d'avoir un très bon résultat et pour m'encourager», a déclaré Bédard, âgée de 26 ans, dont le meilleur résultat cette année avait été une sixième place. «Je me suis sentie très forte et en confiance ces deux dernières semaines. Je n'ai plus à me préoccuper de petits détails comme par le passé. Je me concentre sur ma course seulement. C'est bon de savoir que je suis encore dans le coup.»

Lane Morwenna, de Canmore, Alberta, a terminé 59^e, Nikki Keddie, de Toronto, 64^e, et Joanne Thomson, d'Ottawa, 73^e. Chez les hommes, le Russe Viktor Maygourov a remporté le 20 km mais c'est son compatriote Vladimir Dratchev — troisième hier — qui remporte la Coupe du monde 1996 avec 268 points. Tony Fiala, de Quesnel, C.-B., s'est classé 66^e, Eric Jensen, de Regina, 69^e, et Kevin Quintillo, de Hinton, Alberta, 102^e.

Chez les dames, la décision n'est pas encore faite. Tout se départagera dans le 7,5 km de samedi. C'est la Française Emmanuelle Claret qui est actuellement en tête du classement général avec 226 points, devant l'Allemande Uschi Disl (205 points).

Thibault prend de la place

GUY ROBILLARD
PRESSE CANADIENNE

Décidément, ce Jocelyn Thibault risque de faire des ravages dans le cœur du public québécois.

Disponible, poli et articulé, il a une personnalité engageante et tout ce qu'il faut pour devenir une super-vedette accessible. Avec Jacques Villeneuve, les amateurs de sports d'ici risquent d'être gâtés au cours des prochaines années.

Avec le Canadien depuis à peine deux mois, il a déjà conquis tout le monde et personne n'a (déjà) le CH tatoué aussi profondément. Encore hier, c'est lui qui a tenu le plus beau discours sur tout ce qui se passe actuellement dans l'entourage d'une équipe qui se prépare à déménager dans un nouveau domicile de luxe après avoir honoré ses anciens de façon grandiose au Forum.

Le gardien de seulement 21 ans qui, plus jeune, avait peine à dormir quand le Canadien en arrachait, semble flotter sur un nuage depuis quelques jours, mais tout en gardant la tête froide.

«C'est certain que ça va être spécial d'ouvrir le Centre Molson après avoir fermé le Forum, disait-il. Ça va me faire deux soirées en une semaine que je n'oublierai jamais. Si quelqu'un m'avait dit ça en début de saison, ça aurait pris une maudite bonne tireuse de cartes!»

«Je ne pensais jamais me retrouver avec le Canadien et à ma dernière présence avec le Colorado, j'en avais profité pour jeter un dernier regard sur le Forum que je ne pensais plus jamais revoir. Mais ce n'est pas ça qui est arrivé.»

Ce soir-là en novembre, Thibault avait tenu tête à Patrick Roy. 2-2.

«J'ai hâte d'être sur la glace samedi pour savoir ce que ça va être comme feeling, a-t-il poursuivi. L'importance de jouer pour le Canadien et le sentiment d'appartenance ont augmenté (depuis l'hommage aux anciens rendu au Forum lundi). C'est sûr que moi je n'avais pas de problèmes avec ça, mais tout le monde

était impressionné. Le sentiment d'appartenance disparaît dans la Ligue nationale...»

On a demandé à Thibault si ce n'était pas un peu que de belles paroles, mais il assure que non, qu'il y a vraiment une différence depuis lundi.

«On a vu ce que les anciens ont fait, ça va donner une poussée d'adrénaline à tout le monde. Ces gars-là ont tout donné. Si nous on n'est pas capable de faire un effort d'ici la fin de la saison... On a tous les exemples.

«Moi il n'y a pas de doute que j'ai plus de motivation. Je n'ai qu'à penser aux événements de lundi et je suis prêt pour un match et je pense que c'est pareil pour les autres.» Lui, en tout cas, en a fait la preuve dans le match de 1-1 au New Jersey.

«Je demandais à Martin Rucinsky si on connaissait ça, le Forum, en Tchécoslovaquie, et j'ai compris bien des choses quand il m'a dit que oui.

«C'est la même chose pour les Russes (Vladimir Malakhov, Andrei Kovalenko et Valeri Bure); juste de voir (Vladimir) Tretyak au centre de la glace les a sûrement touchés.»

Par ailleurs, Benoît Brunet devrait aller disputer quelques matchs à Fredericton d'ici sept à 10 jours, question de retrouver la forme, avant de reprendre sa place avec le Canadien vers le début d'avril.

Si de nouvelles complications ne surviennent pas d'ici là, évidemment.

«Jouer ce n'est pas comme pratiquer, et comme ça je reviendrai en pleine forme», disait-il hier, après avoir patiné une deuxième fois sans problème depuis qu'on lui a retiré une tumeur bénigne au dos.

On devrait faire les adieux définitifs au Forum dimanche, à l'occasion d'un dernier entraînement pendant que sera tenue la journée portes ouvertes au Centre Molson.

Les employés administratifs doivent pour leur part compléter leur déménagement vendredi prochain.

Le requin et les bananes

West Palm Beach (PC) — Le requin et les bananes. Une fable de Jean de Ferreira.

Il était une fois un petit village perdu au Panama où vivaient des athlètes exceptionnels mais totalement inconnus...

L'histoire peut vraiment se raconter comme une fable et il fallait bien le Requin des Caraïbes, comme on sur-nomme Fred Ferreira, directeur des opérations internationales des Expos, pour vivre une telle aventure.

Il n'est certes pas arrivé souvent dans l'histoire du baseball qu'on découvre en pleine jungle, dans une plantation de bananes nommée Bocas del Toro, deux jeunes athlètes qui sont devenus des joueurs des ligues majeures.

C'est pourtant ce qui est arrivé et Ferreira, qui travaillait alors pour les Yankees de New York, a ainsi réalisé un coup exceptionnel.

«Nous avions entendu parler qu'il y avait dans cette jungle deux jeunes athlètes incroyables, dit Ferreira. Quand j'ai pris l'avion pour me rendre à Panama City, je me suis aperçu qu'il fallait trouver un bateau pour se rendre dans cette jungle parce que Bocas del Toro était sur une île. Il n'y avait pas de route.

«Nous étions neuf dépités sur le vol et nous nous étions mis d'accord pour louer le bateau à notre arrivée. Mais voilà que pendant le vol, j'ai reçu un coup de téléphone. C'était un des dirigeants des bananes Chiquita, un gars que je connaissais depuis longtemps. Il m'a dit qu'il tentait de trouver un moyen pour amener les deux jeunes athlètes dans la capitale pour un essai avec une équipe de Panama City. Je lui ai dit de n'en parler à personne, que je trouverais un moyen...»

HOCKEY

LIGUE NATIONALE

Mercredi						
Pittsburgh 2	Hartford 3					
Dallas 1	Ottawa 4					
Montréal 1	New Jersey 1					
Winnipeg 3	Toronto 3					
Florida 3	Rangers 3					
Tampa Bay 1	Philadelphia 1					
Edmonton 8	San Jose 3					
Buffalo 6	Los Angeles 2					
Colorado 0	Anaheim 4					
Hier						
Pittsburgh à Boston						
Vancouver à Chicago						
Demain						
Calgary à Buffalo						
Vancouver à Ottawa						
Dallas à Toronto						
Tampa Bay à New Jersey						
Boston à Washington						
St. Louis à San Jose						

CONFÉRENCE DE L'EST

Section Nord-Est	M	G	P	N	BP	BC	Pts
Pittsburgh	67	40	23	4	302	231	84
Montréal	67	32	27	8	218	207	72
Boston	66	30	28	8	225	225	68
Hartford	66	28	31	7	198	215	63
Buffalo	67	27	33	7	200	209	61
Ottawa	66	13	50	3	154	246	29

Section Atlantique

Rangers	68	36	18	14	239	189	86
Florida	68	35	24	9	220	204	79
Philadelphia	66	32	21	13	221	179	77
Tampa Bay	67	32	25	10	203	202	74
New Jersey	67	31	25	11	176	160	73
Washington	67	32	27	8	191	174	72
Islanders	66	20	38	8	195	256	48

CONFÉRENCE DE L'OUEST

Section Centrale	M	G	P	N	BP	BC	Pts
x-Detroit	67	51	12	4	259	148	108
Chicago	68	34	23	11	229	185	79
St. Louis	67	29	26	12	184	192	70
Toronto	69	26	31	12	200	214	64
Winnipeg	68	29	34	5	233	249	63
Dallas	67	22	33	12	193	226	56

Section Pacifique

x-Colorado	69	38	21	10	269	201	86
Vancouver	68	27	26	15	243	234	69
Calgary	67	27	29	11	202	201	65
Anaheim	68	26	36	6	190	215	58
Los Angeles	70	21	34	15	221	258	57
Edmonton	67	24	36	7	192	251	55
San Jose	69	16	47	6	124	300	38

x-assurés d'une place dans les séries.

PROVINCE DE QUÉBEC VILLE DE LAVAL

APPEL D'OFFRES

AVIS est par la présente donné qu'on recevra à l'Hôtel de Ville de Laval, des soumissions pour l'exécution des travaux suivants:

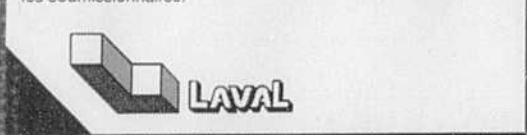
SOUSSION NO. 7448 Travaux d'empierrement, de pavage et de bordures sur une partie des rues de Corinthe et Tomar, ex-ville d'Auteuil.
L-8936-M

Seules les soumissions identifiées clairement sur l'enveloppe extérieure quant au numéro de la soumission et au nom de l'entrepreneur, présentées sur les formules préparées à cet effet et remises sous pli cachetés au Greffier de Ville de Laval, à 1 Place du Souvenir, Chomedey, Ville de Laval, avant la 11e heure, mardi le 2 avril 1996 seront ouvertes à 12 h 00 (midi) en la salle du Conseil de l'hôtel de ville.

Seront considérées toutes soumissions préparées sur les formules fournies par la Ville de Laval et qui seront trouvées conformes aux conditions énumérées audit cahier des charges.

Les plans, cahiers des charges et formules de soumissions, de même que tout autre renseignement d'ordre technique pourront être obtenus au Service de l'environnement et de l'ingénierie, 3 Place Laval, bureau 300, Chomedey, Ville de Laval, du lundi au jeudi inclusivement, et ce, de 8 h 15 à 12 h 00 (midi), moyennant un dépôt de 30,00 \$ non remboursable.

La Ville de Laval se réserve toutefois le privilège de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions et de n'encourir aucune poursuite ou réclamation pour frais ou pertes subis par les soumissionnaires.



PROVINCE DE QUÉBEC VILLE DE LAVAL

APPEL D'OFFRES

AVIS est par la présente donné qu'on recevra à l'Hôtel de Ville de Laval, des soumissions pour l'exécution des travaux suivants:

SOUSSION NO. 7447 Travaux de deuxième couche de pavage sur une partie des rues Justin, Jessica et Jennifer, ex-ville de Fabreville (L-8485-D); Travaux d'empierrement, de pavage et de bordures sur une partie des rues Guénette et Fabre, ex-ville de Fabreville (L-8757-D).

SOUSSION NO. 7449 Travaux d'empierrement, de pavage, de bordures et de trottoirs sur une partie des rues du Jura et Lucerne, ex-ville de Vimont (L-8323-M); Travaux de deuxième couche de pavage sur une partie de la rue Bellecombe, ex-ville d'Auteuil (L-8477-D); Travaux d'empierrement, de pavage, de bordures et de trottoirs sur une partie de la rue Ericka, ex-ville de Fabreville (L-8491-D); Travaux d'empierrement, de pavage sur une partie de la rue Ericka, ex-ville de Fabreville (L-8493); Travaux d'empierrement et de pavage sur une partie du bou. des Rossignols, de l'avenue de la Volière, des rues des Sizenis et des Crécerelles, ex-ville de Ste-Rose (L-8819-D); Travaux d'empierrement et de pavage sur une partie des rues du Colibri, du Condor et de la Chouette, ex-ville de Ste-Rose (L-9150-D).

SOUSSION NO. 7450 Travaux de deuxième couche de pavage sur une partie des rues Emile-Augier et Albert-Camus, ex-ville de Laval-Ouest (L-8262-D); Travaux d'empierrement, de pavage, de bordures et de trottoirs sur une partie des avenues de la Seigneurie, du Duché, du Domaine, ex-ville de Ste-Dorothée (L-8423-D); Travaux d'empierrement, de pavage, de bordures et de trottoirs sur une partie des rues Joseph-Demers, Paroadeau et Boulanger, ex-ville de Ste-Dorothée (L-8424-D).

SOUSSION NO. 7451 Travaux d'empierrement, de pavage et de bordures sur une partie de la rue et de la place Charlier, ex-ville de St-François (L-8183-D); Travaux d'empierrement, de pavage, de bordures et de trottoirs sur une partie des rues de l'Harmonie, Chimène, Angèle et Phédre, ex-ville de St-François (L-8462-M).

Seules les soumissions identifiées clairement sur l'enveloppe extérieure quant au numéro de la soumission et au nom de l'entrepreneur, présentées sur les formules préparées à cet effet et remises sous pli cachetés au Greffier de Ville de Laval, à 1 Place du Souvenir, Chomedey, Ville de Laval, avant la 11e heure, mardi le 2 avril 1996 seront ouvertes à 12 h 00 (midi) en la salle du Conseil de l'hôtel de ville.

Seront considérées toutes soumissions préparées sur les formules fournies par la Ville de Laval et qui seront trouvées conformes aux conditions énumérées audit cahier des charges.

Les plans, cahiers des charges et formules de soumissions, de même que tout autre renseignement d'ordre technique pourront être obtenus au Service de l'environnement et de l'ingénierie, 3 Place Laval, bureau 300, Chomedey, Ville de Laval, du lundi au jeudi inclusivement, et ce, de 8 h 15 à 12 h 00 (midi), moyennant un dépôt de 30,00 \$ non remboursable.

La Ville de Laval se réserve toutefois le privilège de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions et de n'encourir aucune poursuite ou réclamation pour frais ou pertes subis par les soumissionnaires.

Donné à Laval, ce 15 mars 1996
Me Guy Collard, greffier-adjoint

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE TERREBONNE, COUR DU QUÉBEC, NO. 700-61-001870-953. PERCEPTEUR DES AMENDES, Partie demanderesse, -VS- CAROLE BRIEN, Partie défenderesse. AVIS PUBLIC EST PAR LA PRÉSENTE donné que les effets mobiliers de la partie défenderesse, saisis en cette cause, seront vendus au 339, 52e AVENUE, à POINTE-CALUMET, Le 25 mars 1996, à 10h00, savoir: 1. Four micro-ondes Sanyo; 1 T.V. couleur 30" Sony; 1 tape deck Sanyo; 1 vidéo VHS Fisher; 1 amplificateur Hitachi; 2 colonnes de son Hitachi; 1 balance à cadran antique. LESQUELS EFFETS seront vendus pour argent comptant au plus offrant et dernier enchérisseur, DONNE à St-Jérôme, ce 13 mars 1996, ERIC LATRAVERSE, HUISSIER DE JUSTICE FILION & ASSOCIÉS HUISSIERS, 110 de Martigny, St-Jérôme, Québec, J7Y 2G1. Tél: (514) 436-8282.

CANADA, PROVINCE DE QUÉBEC, DISTRICT DE MONTREAL, COUR DU QUÉBEC, CHAMBRE CIVILE, NO. 500-02-027784-961. Les Aliments Châtel Inc., Partie Demanderesse, -vs- Les Fruits de Mer Maskoutain Inc., Normand Gagné, Partie Défenderesse. Le 27ème jour de mars 1996, à 10h00, au 1885,

PRENEZ AVIS que l'inventaire de la Succession de feu Elizabeth Benyak, n.s. 204 855 852, décédée le 18 septembre 1995 à Laval, peut être consulté au bureau du sous-juré.

Me LOUIS H. LAFONTAINE, 3742 Lévesque, #105, Laval, Québec.

Canlon, St-Hyacinthe, Qc, district de St-Hyacinthe, seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets de Les Fruits de Mer Maskoutain Inc. Normand Gagné, saisis en cette cause, consistant en: 1. automobile Mercedes 30 SL, de couleur bleu pâle, avec les 2 toits, et acc.; 1 ensemble de salon 3 pièces, 1 sofa en cuir noir, 1 causeuse en cuir noir, et 1 fauteuil en cuir noir, et acc.; 1 piano de marque Willis et acc.; 1 vidéo VHS JVC et acc.; 1 micro-ondes Panasonic et acc.; 1 lave-vaisselle Kitchen-Aid et acc.; et divers autres items. Conditions: ARGENT COMPTANT et/ou CHEQUE VISE. Information: GUY GAUCHER, Huissier du district de Longueuil, (514)465-4650. GAUCHER, HUISSIERS, 558, Notre-Dame, bureau 102, Saint-Lambert, Québec, J4P 2K7.

ORDRE est donné à DONALD CHARLES HANKO, de comparaître au greffe de cette Cour situé au 1, rue Notre-Dame est, Montréal, salle 1.100 dans les trente (30) jours de la date de publication du présent avis dans le journal Le Devoir. Une copie de la déclaration de divorce a été remise au greffe à l'intention de DONALD CHARLES HANKO. Montréal, ce 19 février 1996 DOMINIQUE DIBERNARDO, G.A.

SCI SERVICES DE COMMUNICATION INTEGRÉS INC./SCI INTEGRATED COMMUNICATION SERVICES INC. Avis est, par les présentes, donné que la Compagnie SCI Services de Communication Intégrés Inc./SCI Integrated Communication Services Inc. demandera à l'Inspecteur général des institutions financières la permission d'obtenir sa dissolution. Le 1er mars 1996. Pouliot, Mercure, s.e.n.c.

UNIVERSITÉ LAVAL Pavillon Jean-Charles Bonenfant Bibliothèque générale Campus universitaire Sainte-Foy (Québec) G1K 7P4 Tél: (418) 656-7985 Fax: (418) 656-3048

Heures d'ouverture Lundi au vendredi: 8 h 30 à 23 h 00 Samedi et dimanche: 10 h 00 à 17 h 30

BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT Centre de documentation 625, rue St-Amable, rez-de-chaussée Québec (Québec) G1R 2G5 Tél: (418) 643-7447 ou 1-800-463-4732 Fax: (418) 643-9474

Heures d'ouverture Lundi au vendredi: 8 h 30 à 16 h 30 Samedi et dimanche: fermé

BIBLIOTHÈQUE INTERMUNICIPALE SAINT-JOSEPH-DE-BEAUCE 139, rue Ste-Christine Saint-Joseph-de-Beauce G0S 2V0 Tél: (418) 397-6160 Fax: (418) 397-5715 Responsable: Gilberte Doyon

Heures d'ouverture Mardi: 19 h 00 à 21 h 00 Mercredi: 13 h 30 à 15 h 30 Jeudi: 19 h 00 à 21 h 00 Vendredi: 13 h 30 à 15 h 30 Samedi: 19 h 00 à 21 h 00

BUREAU D'AUDIENCES PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT 5199A, Sherbrooke Est, bur. 3860 Montréal (Québec) H1T 3X9 Tél: (514) 873-7790 ou 1-800-463-4732 Fax: (514) 873-5024

Heures d'ouverture Lundi au vendredi: 9 h 00 à 21 h 00 Samedi: 12 h 00 à 17 h 00 Dimanche: fermé

UNIVERSITÉ DU QUÉBEC À MONTREAL Bibliothèque centrale 1255, rue St-Denis Montréal (Québec) H3C 3P8 Tél: (514) 987-4312 Fax: (514) 987-4213

Heures d'ouverture Lundi au vendredi: 9 h 00 à 21 h 00 Samedi: 12 h 00 à 17 h 00 Dimanche: fermé

Le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement tiendra à cet effet une séance d'information aux date, heure et lieu suivants:

Date: 10 avril 1996
Heure: 19 heures
Lieu: Salle du Centre communautaire de Saint-Édouard-de-Frampton 107, rue Ste-Anne, C.P. 40 Saint-Édouard-de-Frampton (Québec) G0R 1M0

On peut y obtenir la liste des lots touchés par ce projet. D'ici le 2 mai 1996, toute personne, groupe ou municipalité peut demander par écrit au ministre de l'Environnement et de la Faune, la tenue d'une audience publique relativement à ce projet.

Cet avis est publié par la MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DE COMTÉ DE LA NOUVELLE-BEAUCE conformément au Règlement sur l'évaluation et l'examen des impacts sur l'environnement (R.R.Q., c. Q-2, r.9) adopté en vertu de la Loi sur la qualité de l'environnement (L.R.Q., c.Q-2).

Donné à Sainte-Marie, Québec ce 11 mars 1996
Ghislain Poulin directeur général et secrétaire-trésorier

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTREAL NO. 500-12-221239-944

COUR SUPÉRIEURE (Chambre de la famille) Divorces PRÉSENT GREFFIER ADJOINT QUEENIE NIXOLA HOLMES Partie demanderesse

DONALD CHARLES HANKO Partie défenderesse ASSIGNATION

ORDRE est donné à DONALD CHARLES HANKO, de comparaître au greffe de cette Cour situé au 1, rue Notre-Dame est, Montréal, salle 1.100 dans les trente (30) jours de la date de publication du présent avis dans le journal Le Devoir.

Une copie de la déclaration de divorce a été remise au greffe à l'intention de DONALD CHARLES HANKO. Montréal, ce 19 février 1996 DOMINIQUE DIBERNARDO, G.A.

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTREAL NO. 500-12-221239-944

COUR SUPÉRIEURE (Chambre de la famille) Divorces PRÉSENT GREFFIER ADJOINT QUEENIE NIXOLA HOLMES Partie demanderesse

DONALD CHARLES HANKO Partie défenderesse ASSIGNATION

ORDRE est donné à DONALD CHARLES HANKO, de comparaître au greffe de cette Cour situé au 1, rue Notre-Dame est, Montréal, salle 1.100 dans les trente (30) jours de la date de publication du présent avis dans le journal Le Devoir.

Une copie de la déclaration de divorce a été remise au greffe à l'intention de DONALD CHARLES HANKO. Montréal, ce 19 février 1996 DOMINIQUE DIBERNARDO, G.A.

CANADA PROVINCE DE QUÉBEC DISTRICT DE MONTREAL NO. 500-12-221239-944

COUR SUPÉRIEURE (Chambre de la famille) Divorces PRÉSENT GREFFIER ADJOINT QUEENIE NIXOLA HOLMES Partie demanderesse

DONALD CHARLES HANKO Partie défenderesse ASSIGNATION

ORDRE est donné à DONALD CHARLES HANKO, de comparaître au greffe de cette Cour situé au 1, rue Notre-Dame est, Montréal, salle 1.100 dans les trente (30) jours de la date de publication du présent avis dans le journal Le Devoir.

LE MONDE

EN BREF

RESTAURER L'URSS?

Moscou (AFP) — Les communistes russes lancent le débat sur la «légalité» de l'effondrement de l'URSS, qu'ils veulent restaurer. Les députés communistes, qui occupent plus du tiers des 450 sièges de la Douma, prévoient de présenter aujourd'hui devant la Chambre basse un projet de résolution déclarant «anticonstitutionnel» le texte voté le 12 décembre 1991 par le Soviet suprême de Russie, qui entérinait l'effondrement de l'URSS. Les communistes affirment que ce texte dénonçant ne pouvait être adopté que par le Congrès des députés du peuple (l'assemblée parlementaire d'alors). Guennadi Ziouganov, qui distance toujours largement Boris Eltsine dans les sondages, a en effet placé en tête de son programme la dénonciation des accords de Belovejskaïa Pouchitcha, par lesquels la Russie, l'Ukraine et le Bélarus ont scellé le démantèlement de l'URSS le 8 décembre 1991, ainsi que la restauration de l'URSS «avec les pays qui le souhaitent».

SON NOM EST PERSSON

Stockholm (AFP) — Les sociaux-démocrates au pouvoir en Suède devraient mettre leurs divisions de côté aujourd'hui, le temps d'élire le ministre des Finances Göran Persson aux postes de chef du parti et du gouvernement. Le premier ministre actuel, Ingvar Carlsson, 61 ans, prend sa retraite politique au moment où sa formation se débat dans de profondes querelles internes sur l'Europe, l'énergie nucléaire ou la protection sociale avec, en toile de fond, une lutte entre traditionalistes et rénovateurs. Seul candidat à la direction du parti et par conséquent du gouvernement, le ministre des Finances sera, sauf imprévu, élu ce soir, au premier jour d'un congrès extraordinaire qui durera jusqu'à dimanche.

PANNELLA LÂCHE BERLUSCONI

Rome (AFP) — Le radical Marco Pannella, leader du petit parti des Réformateurs italiens, qui était allié du leader de la droite Silvio Berlusconi, a annoncé qu'il se présenterait seul aux élections législatives du 21 avril prochain. Le Pôle de la liberté «est en train de devenir très rapidement une force catholique dans la tradition typique de ce pays et a décidé de favoriser» les chrétiens-démocrates, a indiqué Marco Pannella, dans une lettre adressée à Silvio Berlusconi, en annonçant que lui et ses amis se présenteraient seuls aux élections. Silvio Berlusconi a confirmé la nouvelle en indiquant, jeudi au cours d'une conférence de presse, qu'il avait «offert 43 sièges aux réformateurs mais que la proposition n'avait pas été considérée comme suffisante, ce qu'il regrette».

QUE MIJOTENT PUJOL ET GONZALEZ?

Madrid (AFP) — Le chef sortant de l'exécutif espagnol, le socialiste Felipe Gonzalez, s'est entretenu hier à Madrid avec le président du gouvernement catalan, Jordi Pujol, de la situation politique issue des élections législatives du 3 mars, marquées par la courte victoire du Parti populaire. Le dirigeant de la coalition catalane Convergència i Unió (CiU) a précisé à la presse avoir parlé avec M. Gonzalez pendant deux heures au Palais de la Moncloa (siège de la présidence du gouvernement). Cette rencontre «répond à la nécessité de prendre dans les prochaines semaines ou mois des décisions très importantes», a-t-il dit, ajoutant qu'il «souhaitait connaître directement» l'analyse du président sur la situation politique, économique et sociale.

BASKET, ISLAM ET BANNIÈRE ÉTOILÉE

Washington (AFP) — Un basketteur noir converti à l'islam est en guerre avec la Fédération américaine de basketball parce qu'il refuse de se lever pour l'audition de l'hymne américain, qu'il considère comme un symbole d'oppression. Mahmoud Abdoul-Rauf, de l'équipe des Nuggets de Denver, vient d'être suspendu sans salaire de la NBA pour violation d'une des clauses de son règlement qui stipule que «les joueurs, les arbitres et les entraîneurs doivent se lever et adopter une posture digne pendant l'audition de l'hymne national». L'athlète, qui considère la «bannière étoilée» comme un «symbole d'oppression et de tyrannie», fait valoir que ses «croyances religieuses sont plus importantes que tout». «Si je dois abandonner le basketball, je le ferai», a-t-il affirmé dans un communiqué. L'affaire s'était hier dans tous les journaux américains. Evoquant l'audition de l'hymne américain, le *New York Times* commentait hier: «C'est une tradition idiote... Personne ne va à un événement sportif ou au théâtre pour exprimer son patriotisme.»

Pour «traquer et extirper» le terrorisme

Clinton octroie 100 millions à Israël

Plus de 1000 arrestations en Cisjordanie depuis les derniers attentats

Jérusalem (Reuter) — Considéré par les Arabes les plus radicaux comme une victoire pour Israël, le sommet de Charm el-Cheikh a encouragé l'Etat hébreu à accentuer encore la répression des islamistes, d'autant que Bill Clinton ne lui a pas ménagé son soutien.

Reparti mercredi soir pour les Etats-Unis, le chef de la Maison-Blanche a profité d'une brève visite à Jérusalem, dans la foulée du sommet, pour annoncer la conclusion prochaine d'un «pacte de sécurité» avec Israël.

Washington apporte 100 millions de dollars en dot de cette alliance pour «traquer et extirper» le terrorisme, qu'il compte conclure avant une visite de Shimon Peres en avril. A cette fin, Warren Christopher et le chef de la CIA sont restés en Israël.

Avec cette manne, que Bill Clinton a demandé au Congrès de vite débloquer, les responsables israéliens pourront «acheter pas mal de joujoux dont ils ont

besoin pour se sentir plus en sécurité», affirme-t-on de source proche de la Maison-Blanche.

Dix mille hommes — la moitié des effectifs globaux de la police israélienne — étaient sur les dents à l'occasion du séjour du président Clinton, les autorités israéliennes craignant que Hamas ne tente un autre coup d'éclat.

Selon la presse, la police secrète israélienne a interpellé lundi deux jeunes gens qui s'approprièrent à commettre un nouvel attentat-suicide mais cela n'a pas été officiellement confirmé.

L'armée a, de son côté, procédé dans la nuit à de nouvelles rafles en Cisjordanie dans les milieux proches du mouvement intégriste, dont les kamikazes ont fait 58 morts en moins de trois semaines.

La maison de «l'ingénieur» saute
Quelque 300 islamistes au total ont été arrêtés depuis dix jours en Cisjordanie sous contrôle israélien et 700 autres par la

police palestinienne dans les zones autonomes.

Après avoir cessé cette pratique, courante du temps de l'intifada, l'armée israélienne a repris, cette semaine, le dynamitage des maisons de terroristes en rasant, hier, l'habitation où vivaient la veuve et les deux enfants de Yahia Ayache, à Rafat, en Cisjordanie.

Surnommé «l'ingénieur», l'artificier de Hamas, à qui Israël attribuait la vague d'attentats précédente qui a fait plus de 70 morts en 1994 et 1995, a été tué en janvier par l'explosion de son téléphone, vraisemblablement piégé par des Israéliens.

Terrorisme et résistance

L'accentuation de la répression israélienne semble donner raison aux radicaux arabes, tels l'Iran, la Libye ou la Syrie, qui ont affirmé hier que le sommet de Charm el-Cheikh allait encourager le «radicalisme sioniste», selon les termes de Damas.

Israël va désormais «prendre prétexte des décisions du sommet pour commettre une série d'agressions et d'assassinats contre les symboles de la résistance et

amplifier sa pratique du terrorisme en Cisjordanie», prédit un journal damasène.

Ehud Barak, ministre israélien des Affaires étrangères, a conditionné la reprise des négociations à «la condamnation sans équivoque du terrorisme» par Damas.

Shimon Peres a affirmé qu'Israël ne pouvait tolérer que la Syrie reste un havre pour des groupes extrémistes antijuifs comme Hamas, mais il a assuré ne pas mettre dans le même sac Téhéran, nouvelle «capitale de la terreur» et Damas, «qui n'appelle plus, comme l'Iran, à la destruction d'Israël».

Au Sud-Liban, où la Syrie est accusée par Israël de souffler sur les braises, le Hezbollah a marqué hier le 18e anniversaire du début de la présence militaire israélienne en déclenchant un pilonnage qui a fait cinq blessés dans les rangs de Tsahal.

La population a de son côté commémoré le 18e anniversaire de la première invasion israélienne du Liban en observant une grève générale à l'appel du président du Parlement, Nabih Berri, chef de la milice chiite Amal, allié occasionnel du Hezbollah dans le Sud.



Au lendemain de la tragédie, dans la communauté bouleversée de Dunblane, un tapis de fleurs s'est spontanément formé devant l'école.

Après la tragédie de Dunblane

La législation en question

Londres (Reuter) — La législation sur les armes en Grande-Bretagne était jugée relativement sévère et efficace jusqu'à l'horrible massacre de l'école de Dunblane.

L'homme qui a tué 16 enfants et une enseignante avec quatre revolvers semi-automatiques avait un permis de port d'armes, bien que son comportement ait été jugé douteux. Un club de tir lui avait refusé son entrée.

La Grande-Bretagne a renforcé sa législation sur les armes en 1987 après le massacre de Hungerford: un déséquilibre, Michael Ryan, avait ouvert le feu sur les habitants à l'aveuglette avec des armes interdites, avant de se suicider. Seize personnes avaient été tuées.

Les pouvoirs publics avaient alors décidé d'interdire les armes automatiques et à répétition. La délivrance des permis pour les fusils à pompe avait en outre été assortie de conditions draconiennes.

Quiconque demande un permis de port d'armes est soumis à une enquête. Ceux qui ont un casier judiciaire ou présentent des

antécédents psychiatriques sont systématiquement écartés. Le candidat doit également donner les raisons de sa demande — compétition ou usage domestique, pour éliminer des animaux nuisibles par exemple.

Thomas Hamilton, dont les habitants de Dunblane connaissent la passion pour les armes et les jeunes garçons, possédait un permis de ce type.

Même sans permis, il est possible d'acheter des armes au marché noir en Grande-Bretagne, voire par correspondance avec une simple carte de crédit. Les experts estiment que trois millions d'armes circulent ainsi illégalement.

Thomas Hamilton a acheté ses armes à Stirling, à six km de Dunblane. Il avait notamment choisi un Beretta ainsi qu'un Browning, autre semi-automatique utilisé par les services secrets anglais.

Le propriétaire du magasin, Robert Bell, a déclaré qu'il n'avait aucune raison de refuser ces armes à un passionné, qui bénéficiait d'un permis et dont la conduite était tout à fait correcte.

«Le peuple me protégera»

Ratko Mladic met le monde au défi de l'appréhender

Belgrade (AFP) — Le général Ratko Mladic, commandant de l'armée serbe de Bosnie, estime que celle-ci n'a «commis aucun crime» et que la population serbe le «protégera» si l'on tente de l'arrêter, dans une interview publiée hier à Belgrade par l'hebdomadaire *NIN*.

«L'armée de la Republika srpska (l'une des deux composantes de la Bosnie-Herzégovine) n'a participé à aucun crime et n'a commis aucun crime», déclare le général Mladic, que le Tribunal pénal international (TPI) accuse de crimes de guerre.

«Je suis parfaitement sûr que personne — aucun individu, ni aucune unité — n'a eu l'autorisation de faire quoi que ce soit en contravention du droit de guerre international», ajoute-t-il.

La communauté internationale «doit comprendre une chose: je veux cher et mon peuple me protège», affirme-t-il en niant l'existence de charniers où auraient été ensevelis les corps de Musulmans et de Croates massacrés par les Serbes.

«Les puissants de ce monde inventent de prétendus charniers et s'évertuent à les retrouver, sans y parvenir», dit-il.

«Si nous l'avions voulu, pas un seul Musulman ne serait sorti vivant de Srebrenica et Zepa» (enclaves dans l'est de la Bosnie), poursuit-il, alors que «nous les avons évacués vers le centre de la Bosnie».

L'armée serbe de Bosnie est soupçonnée de s'être livrée à des exactions et exécutions massives de Musulmans, lors de la prise de Srebrenica en juillet dernier. Plus de 7000 personnes ont alors disparu et son présumé mortel, selon un récent rapport du département d'Etat américain.

Le général Mladic déclare encore: «A aucun moment (...), je n'ai fait la guerre à la population civile, ni croate ni musulmane». «J'ai combattu les hordes criminelles d'Alija Izetbegovic (le président bosnien) et les hordes fascistes croates dirigées par Franjo Tudjman.»

Il assure qu'il n'a «pas l'intention de

jouer à cache-cache avec les militaires de l'OTAN». «Ils veulent m'arrêter. Mais j'espère que (l'affaire du général) Aïdud en Somalie leur a appris quelque chose. Ils feraient mieux d'accepter la main tendue, afin que nous puissions consolider la paix», estime-t-il.

Pour le général Mladic, le TPI «n'est pas un tribunal de justice, mais un tribunal politique» réservé aux «hommes politiques et généraux serbes, comme si nous avions combattu des extraterrestres».

Le TPI a «légalisé le terrorisme», selon lui, en obtenant le transfert de La Haye de deux officiers serbes arrêtés par les autorités bosniaques et qu'il détient actuellement comme témoins.

Tout en affirmant que «la guerre est finie», le général estime que les Serbes ne doivent «pas considérer qu'ils ont achevé le travail» et qu'ils sont en mesure de «recupérer de nombreux territoires perdus, en Bosnie comme en Croatie».

«Si, de Belgrade à Banja Luka (nord-ouest de la Bosnie), au lieu de passer notre temps à organiser des concours de beauté, nous avions chargé nos canons et équipé notre armée, l'issue aurait probablement été différente», selon le général Mladic.

Les Serbes, estime-t-il, sont «les principales victimes de cette guerre qui a été imposée» par les grandes puissances, «non seulement au peuple serbe, mais aussi aux peuples musulman et croate» et a été «l'une des guerres les plus inhumaines menées sur notre planète».

Les Etats-Unis ont joué, selon lui, «un rôle négatif dans cette guerre en ouvrant certains de leurs alliés européens à bombarder les Serbes au profit des Musulmans et des Croates».

«Il est incompréhensible que d'un côté, les Américains combattent l'intégrisme iranien (...) à Téhéran, et que de l'autre, ils soutiennent l'intégrisme d'Alija Izetbegovic pour créer un Téhéran en Europe», selon le général Mladic.

Pendant que Pékin poursuit ses manœuvres tout en tenant des propos apaisants

L'identité distincte taïwanaise ne cesse de se développer

Le Pentagone a eu des entretiens «publics et privés» avec les autorités chinoises sur leurs intentions concernant Taïwan et a conclu qu'il n'y avait pas de risque d'invasion de l'île, a indiqué hier un porte-parole du Pentagone. «Lors de conversations privées et publiques, les Etats-Unis ont reçu l'assurance des Chinois qu'ils ne préparent aucune action militaire contre Taïwan», a déclaré le capitaine Mike Doubleday, porte-parole adjoint du Pentagone. De son côté, le gouvernement chinois a fait savoir hier que les manœuvres dans le détroit de Formose n'étaient pas «un acte de guerre». Quoi qu'il en soit, cette crise tend à accentuer le caractère distinct, par rapport à la Chine continentale, de l'identité taïwanaise.

FRANÇOIS DERON
LE MONDE

Taïpeh — «Déjà au moment de Tiananmen — la répression du Printemps de Pékin en 1989 —, je m'étais sentie devenir étrangère à la Chine continentale», nous dit ce fonctionnaire de rang moyen, d'origine taïwanaise mais pleinement intégrée à une administration largement venue du continent dans les fourgons de Chiang Kai-shek en 1949 et qui a longtemps fonctionné sur le dogme d'une Chine unique, avec la réunification pour objectif à long terme.

«Aujourd'hui, s'ils — les dirigeants de Pékin — continuent leurs gesticulations, ils vont nous pousser à déclarer l'indépendance.» Et en cas de guerre? «Y a-t-il d'autre choix?» Dans ces propos se trouvent tous les malentendus de l'actuelle crise.

Chinois, les Taïwanais ne nient pas l'être. Comme ceux de presque toute l'Asie du Sud-Est, ils sont les

descendants de vagues d'émigration qui ont commencé aux XVI^e et XVII^e siècles à partir de la côte orientale chinoise. Cette émigration avait une fonction économique: un fils de la famille, dans un village, partait faire fortune dans le commerce à l'aide de subsides claniques, et renvoyait une part de son enrichissement pour améliorer le sort commun.

Il n'aurait pourtant pas envisagé sa dernière demeure ailleurs que sur le continent, dans la terre familiale, sur le continent. C'est ainsi que les ancêtres du président taïwanais Lee Teng-hui, l'âme damnée de Pékin, sont encore réversés dans le village d'origine de la famille, au Fujian.

Liens distendus

Depuis la fin de la Seconde Guerre mondiale, à la faveur du développement, ce rapport à la terre an-

cestrale a changé sensiblement pour la plupart des communautés d'Asie du Sud-Est. Sans se rompre, le lien s'est distendu. La relation à la Chine a perdu en émotion ce qu'elle a gagné en matérialisme avec l'ouverture économique: l'argent des 55 millions de Chinois d'outre-mer va désormais en Chine pour y créer un profit exportable et édifier des empires financiers extérieurs au continent. En retour, les dirigeants de Pékin ont encouragé ces communautés à adopter la nationalité de leur pays de résidence.

Ils ne l'ont pas fait dans le cas de Taïwan, faite «province sacrée» du fait des séquelles de la guerre mondiale, de la deuxième guerre civile chinoise (1945-1949), puis de la guerre froide, lesquelles ont conduit à une situation gelée où les pouvoirs régnaient à Pékin et Taïpeh, rivaux mais issus du même creuset, s'accordaient sur le principe d'une convergence à terme.

Environ 20 % de la population de l'île venue avec Tchiang Kai-shek vaincu par Mao Zedong, maintenant les autres 80 % dans ce système mental corrélat (c'est souvent le cas en Chine) sur un massacre, en 1947 dont le bilan définitif reste à établir, même si le président Lee a exprimé des excuses au nom du Koumintang, parti continental dont il a hérité.

Pour autant, cette histoire reste sensible, car il faut remonter à la fin du XIX^e siècle pour comprendre le clivage moderne entre les pro- et les anti-indépendance, et donc le jeu délicat que le président Lee tente au «centre» de cet éventail.

Aux admonestations pékinoises sur la souveraineté, les indépendantistes taïwanais répliquent que ce

sont les maîtres mandchous de l'Empire dégénéré, qui, en 1895, par suite de leur défaite devant le Japon, ont «abandonné» Taïwan à l'étranger par le traité de Shimonoseki. Et d'impliquer, donc, que le lien de l'île avec le continent devrait s'apparenter à celui qu'ont avec lui les communautés d'outre-mer...

Non-dit

Tout cela, naturellement, fonctionne dans le registre du non-dit, ou du peu dit. Mais cela se lit dans le succès dangereux d'une scène jouée encore hier, où le drapeau de la Chine populaire a été une nouvelle fois brûlé en mer, à proximité de la cible, où, la veille, le quatrième missile continental était tombé.

Cette revendication identitaire de moins en moins implicite se détecte également dans les réactions locales à l'arrivée de l'armée américaine, dont le premier porte-avions a déjà envoyé, hier, ses appareils patrouiller dans les eaux environnant l'île.

Il ne faut pas, a dit le porte-parole du ministère des Affaires étrangères de Taïpeh, que ce soit «des étrangers qui partent en guerre» pour le compte de l'île. «Tout mouvement de la part des Etats-Unis est calculé en fonction de leurs propres intérêts. Nous ne pouvons attendre d'eux qu'ils servent les nôtres.»

Ce langage peut rassembler tant les indépendantistes que les partisans de Lee Teng-hui, que ceux qui prônent le dialogue et le rapprochement avec Pékin. A la limite, il pourrait plaire à Pékin, si le régime continental était d'humeur à dialoguer.

CULTURE

CINÉMA

Les 30 jours du cinéma européen, troisième round

MARTIN BILODEAU

Les 30 jours du film européen en sont à leur troisième round et mènent la partie, en ce qui a trait à la diversité, sur les films qui prennent l'affiche simultanément à Montréal. Cette programmation de 18 films en provenance de sept pays du Vieux Continent se déroule jusqu'au 28 mars. Le nouveau programme, qui débute ce soir à l'Impérial, comprend — outre le célèbre *Ascenseur pour l'échafaud* du regretté Louis Malle — deux productions récentes. Il s'agit de *Carl* — *La Symphonie de mon enfance*, du Danois Erik Clausen, et de *A la campagne*, second long métrage du Français Manuel Poirier. Ce dernier film constitue un point d'orgue pour la carrière de Benoît Régent, cet excellent comédien décédé récemment.

CARL — LA SYMPHONIE DE MON ENFANCE D'Erik Clausen. Avec Morten Gundersen, Anders Fochhammer, Nikolaj Kaas, Stine Ekblad, Jesper Milsted. Scénario: Eric Clausen, d'après l'autobiographie de Carl Nielsen. Image: Claus Loof. Montage: Anders Renf, Grethe Mouldrup. Musique: Andy Pape, Carl Nielsen. Danemark, Norvège, Suède, 1994, 125 minutes

Le cinéma scandinave a la fâcheuse habitude de devenir académique dès qu'il se penche sur le passé ou sur un personnage historique. Cette biographie romancée de la vie du compositeur danois Carl Nielsen, qui s'étend de son enfance à son entrée au conservatoire, ressemble plus à un épisode des *Filles de Caleb* qu'à une *Symphonie pathétique* à la Ken Russell. Son enfance paysanne et son adolescence militaire, sa contribution solide quoique modeste à la musique du XX^e siècle, le présent d'emblée comme un personnage conventionnel. Le cinéaste Erik Clausen (*L'Homme dans la Lune*,

Rami et Juliette) s'est mis au même diapason en portant à l'écran l'autobiographie de l'auteur de *Masquarade* et de *la Suite Aladin*.

La première partie du film, consacrée à la petite enfance de Nielsen au sein d'une famille de paysans pauvres, reste la plus évocatrice du potentiel du compositeur, mais aussi de la pertinence de l'adaptation de sa vie à l'écran. Clausen, à l'instar de ses homologues scandinaves, évoque le regard vierge de l'enfance avec une vérité remarquable. Nielsen, fils de violoneux, aurait très jeune témoigné d'un talent de musicien et de compositeur. Ce que sa mère protectrice a reconnu en l'inscrivant à l'école militaire, dès l'adolescence, pour qu'il participe à la fanfare. À partir de ce tournant, le film de Clausen s'étiole, rendant insignifiantes ses amours avortées, ses rapports avec ses parents, ses amitiés brutales, qui ont pourtant contribué à former le tempérament du célèbre symphoniste.

Filmé selon les conventions du téléfilm, avec cependant une lumière splendide qui rappelle *Elvira Madigan*, *Carl* — *La Symphonie de mon enfance* aboutit sur un finale pompier et glorifiant à outrance, un brin folklorique, qui traduit l'importance qu'on accorde à Carl Nielsen dans son Danemark natal.

À LA CAMPAGNE

De Manuel Poirier. Avec Benoît Régent, Judith Henry, Sergi López, Jean-Jacques Vanier, Serge Riaboukine. Scénario: Manuel Poirier. Image: Nara Keo Kosal. Musique: Charlotte Couture. France, 1994, 108 minutes

Petit film sympathique conjugué à l'imparfait, *A la campagne* cherche bien davantage à évoquer son contexte qu'à raconter une histoire. Le film de Manuel Poirier respire au rythme lent de la campagne; les personnages s'y révèlent sous une lumière filtrée par les arbres, leurs voix sont assourdies par le chant des oiseaux, les aboiements et les bruissements de feuilles. A n'en pas douter, la campagne de Manuel Poirier appartient à la faune et à la flore. Les individus qui la peuplent ne font qu'y apporter leurs ennuis, leurs conflits, leurs jappements urbains.

C'est exactement ce qui se produit lorsque la jeune Lila (Judith Henry) débarque à la campagne, récemment libérée de prison pour un délit mineur. Calme, fragile et intérieure,



Carl, du directeur danois Erik Clausen.

Daniel Toussaint et Pierre Olivier Barbet présentent
Ying Huang Richard Troxell

Un film extraordinairement beau, chargé d'atmosphère et d'une intensité dramatique absolument bouleversante.
Claude Ginguas, La Presse

Madame BUTTERFLY

Un film de Frédéric Mitterrand
d'après l'opéra de Giacomo Puccini
(version originale italienne avec sous-titres français)

PARISIEN 866-3856
480 Ste-Catherine O.

EN NOMINATION POUR L'OSCAR du meilleur film étranger.

"PASSIONNANT ET TOUCHANT, CE FILM CÉLÈBRE LE POUVOIR UNIVERSEL DE LA FEMME ET DES LIENS FAMILIAUX."
— Bruce Kirkland, TORONTO SUN

"DRÔLE! BRILLANT! UN DÉLICE!"
— Graham Fuller, INTERVIEW

"AUSSI IRRÉSISTIBLE QUE LE HUMOUR ENVOÛTANT DE LIKE WATER FOR CHOCOLATE."
— Daphne Davis, MOVIES & VIDEOS

Antonia's Line

GAGNANT PRIX DU PUBLIC Festival International du Film de Toronto

Visitez ANTONIA'S LINE on the Internet at: <http://www.antoniasline.com>
Visitez MOVIEWEB at: <http://www.movieweb.com>

MAINTENANT À L'AFFICHE! LOEWS 861-7437 954 Ste-Catherine O. ★★

EN NOMINATION POUR l'OSCAR de la meilleure photographie.

APRÈS :

LE SORGHU ROUGE (OURS D'OR - FESTIVAL DE BERLIN)
JU DOU' (ÉPI D'OR - FESTIVAL DE VALLADOLID, GRAND PRIX FESTIVAL DE CHICAGO)
ÉPOUSES ET CONCUBINES (LION D'ARGENT - FESTIVAL DE VENISE)
QIU JU, UNE FEMME CHINOISE (LION D'OR - PRIX D'INTERPRÉTATION FÉMININE)
VIVRE (GRAND PRIX DU JURY - FESTIVAL DE CANNES)

LE GRAND RÉALISATEUR ZHANG YIMOU NOUS PRÉSENTE UNE OEUVRE MAGISTRALE SUR LA PÈGRE CHINOISE

SÉLECTION OFFICIELLE CANNES 1995

MAINTENANT À L'AFFICHE!

La Triade de Shanghai

un film de Zhang Yimou
avec Gong Li

VERSION FRANÇAISE PARISIEN 866-3856 480 Ste-Catherine O. ★★

V.O. CHINOISE AVEC SOUS-TITRES ANGLAIS V.O. HOLLANDAISE AVEC SOUS-TITRES ANGLAIS

CENTRE ÉATON 985-5730 705 Ste-Catherine O. ★★

cette réfugiée de Paris et de ses promesses de richesse rencontre Benoît (Benoît Régent), un ex-citadin venu nourrir son idéalisme sur une ferme. Ils s'avouent rapidement leur affection, mais Benoît traverse une période de crise qui le rend instable et colérique. Elle le quitte sans mot dire, rendant Benoît, par son absence, plus vulnérable encore.

À l'image du comportement du personnage central, le film de Manuel Poirier stagne après le départ de Lila. Soudain, l'histoire principale devient un détail dans ce large pay-

sage champêtre dans lequel les personnages représentatifs (l'artiste extravagant, l'entrepreneur paumé, le couple homosexuel, etc.) s'agitent, sans toutefois que le scénariste-réalisateur ne les développe plus avant. Poirier fait simplement contraster sa campagne printanière et l'humeur brutale et désabusée des hommes du coin en mal de stimulation. Malgré sa grande humilité sur le plan artistique, les spectateurs ne manqueront pas de ressentir, dans la dernière partie du film, des symptômes similaires.

avis de demandes relatives à un permis ou à une licence

Régie des alcools, des courses et des jeux		
Toute personne, société ou groupement de personnes visé à l'article 60 du Code de procédure civile (L.R.Q., c. C-25) peut, dans les quinze jours de la publication du présent avis, s'opposer à une demande relative au permis ou à la licence ci-après mentionnée, en transmettant à la Régie des alcools, des courses et des jeux un écrit assermenté qui fait état de ses motifs ou intervenir en faveur de la demande, s'il y a eu opposition, dans les trente jours de la publication du présent avis.		
Cette opposition ou cette intervention doit être accompagnée d'une preuve attestant de son envoi au demandeur ou à son procureur, par courrier recommandé ou certifié ou par signification à personne, et être adressée à la Régie des alcools, des courses et des jeux, 1, rue Notre-Dame Est, Bureau 9.200, Montréal (Québec) H2Y 1B6.		
Nom et adresse du requérant	Nature de la demande	Endroit d'exploitation
FRANCIS SOUCY & STEVE COLL Café Le Farfadet 4108, rue St-Denis Montréal Dossier: 435-404	1 Restaurant pour vendre	4108, rue St-Denis Montréal
2739-0426 QUEBEC INC. Restoforme 705, Ste-Catherine Ouest Local 3-132A Montréal Dossier: 1196-781	1 Bar 1 Restaurant pour vendre	705, Ste-Catherine Ouest Local 3-132A Montréal
9005-7928 QUEBEC INC. Club de Billard Bailroom 16626, boul. Pierrefonds Sainte-Geneviève Dossier: 1134-147	Permis additionnel 1 Bar	16626, boul. Pierrefonds Sainte-Geneviève
MOREL, Robert Café du Manneken Lys 1437, boul. René Lévesque Ouest Montréal Dossier: 1142-306	2 Restaurants pour vendre dont 1 sur terrasse	2008, rue Amherst Montréal
LES RESTAURANTS SPORTSCENE INC. La Cage aux Sports (René Lévesque) 1437, boul. René Lévesque Ouest Montréal Dossier: 1174-473	Permis additionnel 1 Bar	1437, boul. René Lévesque Ouest Montréal
3193870 CANADA INC. Pik-Nik 6935, St-Hubert Montréal Dossier: 1266-410	1 Restaurant pour vendre	6935, St-Hubert Montréal
168741 CANADA INC. Bar Restaurant Les Champs 3956, boul. St-Laurent Montréal Dossier: 237-651	Permis additionnel 1 Bar	3956, boul. St-Laurent Montréal
9019-8061 QUEBEC INC. Café Terrasse Le Pot Disco Club 5771, boul. Gouin Ouest Montréal Dossier: 273-615	Changement de catégorie de 2 Bars sur terrasse à 2 Bars	5771, boul. Gouin Ouest Montréal
ANTONIO RUIZ, ELSEY MALONEY Restaurant Mama Elsey 4611, boul. des Sources Dollard-des-Ormeaux Dossier: 351-551	Changement de catégorie d'un Restaurant pour servir à Restaurant pour vendre Ajout d'une autorisation de spectacles et changement de capacité (suite à cession)	4611, boul. des Sources Dollard-des-Ormeaux
3104-0751 QUEBEC INC. Le Café du Boulevard 2580, boul. Daniel Johnson Laval Dossier: 876-169	Changement de catégorie de Restaurant pour vendre à Bar	2580, boul. Daniel Johnson Laval
RINALDI, Giovanni Bar Pub International 9450, boul. Lacordaire St-Léonard Dossier: 928-648	1 Bar sur terrasse	9450, boul. Lacordaire St-Léonard
LE PETIT PORTEFEUILLE BIS INC. Le Petit Portefeuille Bis Inc. 4350, rue de la Roche Montréal Dossier: 1266-642	1 Restaurant pour servir	4350, rue de la Roche Montréal
BRASSERIE 67 (1993) INC. Bar 67 1605, boul. Curé Labelle Laval Dossier: 164-244	Additions d'autorisations de danse et spectacles dans un bar	1605, boul. Curé Labelle Laval
9030-6267 QUEBEC INC. Luna Deli Restaurant 11985, boul. Gouin Ouest Pierrefonds Dossier: 350-363	2 Restaurants pour vendre dont 1 sur terrasse	11985, boul. Gouin Ouest Pierrefonds
BISTRO MONTE CARLO INC. Bistro Monte Carlo Inc. 1599, rue St-Denis Montréal Dossier: 675-363	Addition de danse spectacles et projection de films dans bar existant	1599, rue St-Denis Montréal
9030-5004 QUEBEC INC. Bar Billard Sticks 386-386 A, boul. Curé Labelle Laval Dossier: 711-903	Permis additionnel 1 bar	386-386 A, boul. Curé Labelle Laval
9015-7892 QUEBEC INC. Café Cross Corner Inc. 6290, boul. Décarie Montréal Dossier: 1091-651	Permis additionnel 1 Bar	6290, boul. Décarie Montréal
RESTAURANT LO SPUNTINO INC. Restaurant Lo Spuntino Inc. 5169, Jean-Talon Est Saint-Léonard Dossier: 1122-555	1 Restaurant pour vendre	5169, Jean-Talon Est Saint-Léonard
9025-3055 QUEBEC INC. Resto Bar Le Deux 2107, boul. des Laurentides Laval Dossier: 1128-487	1 Restaurant pour vendre avec spectacles et 1 Bar	2107, boul. des Laurentides Laval
RESTAURANTS GIORGIO (AMÉRIQUE) L.T.E.E. Restaurant Coq & Broue 862 A, Ste-Catherine Est Montréal Dossier: 1176-783	1 Bar	862 A, Ste-Catherine Est Montréal
METAXIA VLASSIS & PANAYOTIS KARANIKAS Café Huster's 2739, De Salaberry Montréal Dossier: 1266-667	1 Restaurant pour vendre	2739, De Salaberry Montréal
RESTAURANT SNAPPER'S INC. Restaurant Snapper's Inc. 2, Complexe Desjardins, Local F72E02 Montréal Dossier: 1266-766	1 Restaurant pour vendre (dans air commun)	2, Complexe Desjardins, Local F72E02 Montréal
9021-0238 QUEBEC INC. Blandines 8899, rue Berni Montréal Dossier: 1266-774	2 Restaurants pour vendre dont 1 sur terrasse	8899, rue Berni Montréal
VARIÉTÉS LUX L.T.E.E. Variétés Lux 5220, boul. St-Laurent Montréal Dossier: 148-288	Changement de capacité dans bar avec danses et dans bar avec spectacles (suite à cession)	5220, boul. St-Laurent Montréal
DI GIROLAMI, Rita Restaurant La Pannothèque 5129, boul. Lévesque Est Laval Dossier: 225-276	Permis additionnel de Restaurant pour vendre sur terrasse	5129, boul. Lévesque Est Laval
LE GROUPE CAFÉ-DE LA MONTAGNE CAFÉ-DE LA MONTAGNE 1189, De La Montagne Montréal Dossier: 242-008	1 Bar	1189, De La Montagne Montréal
3099-9081 QUEBEC INC. Taverne Bar Pub Robert Burns Enr. 5421-5423-5425 et 5433 Robert Burns Montréal Dossier: 299-404	Permis additionnel 1 Bar	5421-5423-5425 et 5433 Robert Burns Montréal
9027-4275 QUEBEC INC. Resto Bar Le Globe Trotteur 530, boul. Roland Thérien Longueuil Dossier: 299-974	Permis additionnel 1 Bar sur terrasse	530, boul. Roland Thérien Longueuil
9031-4857 QUEBEC INC. El Paso 5282, boul. St-Laurent Montréal Dossier: 304-352	1 Bar avec danse et spectacles	5282, boul. St-Laurent Montréal
JACQUES, Gérard Bar Salon Chez Manon Enr. 2014, Cuvillier Montréal Dossier: 333-583	Permis additionnel 1 Bar	2014, Cuvillier Montréal
LABONTÉ, Norma Aub Bar Davidson 3400, rue Ontario Est Montréal Dossier: 339-309	Permis additionnel 1 Bar	3400, rue Ontario Est Montréal
TAVERNE SAINT MARTIN 1975 INC. Le Coin St-Martin 3910, boul. St-Martin Laval Dossier: 360-099	Permis additionnel 1 Bar	3910, boul. St-Martin Laval
RUCOLO, Giovanni Grand Central Café 9705, boul. St-Laurent Montréal Dossier: 433-474	Changement de catégorie de Restaurant pour vendre à Bar	9705, boul. St-Laurent Montréal
2744-6798 QUEBEC INC. Bistro Peaches Enr. 426, rue LaSalle Montréal Dossier: 493-601	Changement de catégorie de 1 Restaurant pour vendre à 1 bar	426, rue LaSalle Montréal
9001-2105 QUEBEC INC. Café Corona Enr. 5830, rue Bélanger Est St-Léonard Dossier: 782-799	Permis additionnel 1 Bar sur terrasse	5830, rue Bélanger Est St-Léonard
3086-9739 QUEBEC INC. Bar et Billard Classique Q Enr. 426, rue LaSalle Montréal Dossier: 1021-203	Autorisation de danse et spectacles dans un Bar Permis additionnel 1 Bar	426, rue LaSalle Montréal
9030-8362 QUEBEC INC. Café Bellerose Sport Bar 86, boul. Bellerose Est Laval Dossier: 1266-741	1 Restaurant pour vendre 1 Bar	86, boul. Bellerose Est Laval
BAZZOTTI, Luciano Café L.L. Enr. 46, rue Baubien Est Montréal Dossier: 1267-541	1 Restaurant pour vendre	46, rue Baubien Est Montréal

Le président et directeur général Ghislain K.-Lafamme, avocat

Québec



Chunking Express, petit film consacré à la crise d'identité de la génération X.

Portrait de la jeunesse urbaine

CHUNKING EXPRESS
De Wong Kar-wai. Avec Takeshi Kaneshiro, Tony Leung Chiu-wai, Faye Wang, Valerie Chow, Brigitte Lin Ching-sia. Scénario: Wong Kar-wai. Image: Christopher Doyle, Lau Wai-keung. Montage: William Chang, Hai Kit wai, Kuong Chi leung. Hong-Kong, 1994, 103 min.

MARTIN BILODEAU

De la filière Hong-Kong nous vient un nouveau petit film de facture originale, consacré à la crise d'identité de la génération X, à son désarroi et à sa quête amoureuse. Avec des moyens modestes et des ambitions à l'échelle humaine, une caméra à l'épaule et des décors réduits, Wong Kar-wai a réalisé un film léger et libre, proche parent d'*Eldorado*. Contrairement à son homologue québécois cependant, ce film ne prétend pas représenter une génération en état critique, tout absorbé qu'il est par sa forme symétrique, ses symboles et ses références à la Nouvelle Vague. *Chunking Express* est en effet divisé en deux parties égales, en deux histoires imbriquées mais indifférentes l'une à l'autre.

Matricule 223, un jeune policier en civil désœuvré jusqu'au désespoir, se met au défi de tomber amoureux de la première femme qui s'assoira au bar où il cuve son vin. Entre une trafiquante de drogue déguisée en femme fatale. Cette première par-

tie est hachurée de plans courts, d'images instables et contrastées par de brusques changements d'éclairage; celles-ci prennent appui sur un montage sonore cacophonique, qui traduit aussi bien l'état d'esprit du policier que le contexte bruyant qui le voit évoluer.

À mi-chemin du film, l'histoire dévie sur le matricule 663, policier en uniforme qui vient de rompre avec sa copine et se voit soudain devenir l'objet des attentions de la serveuse du Chunking House, un restaurant-minute qu'il fréquente et où il ne croise jamais le matricule 223, qui y passe pourtant le plus clair de son temps. Le ton change également; de sombre et cynique qu'il était, celui-ci devient soudain optimiste et gentiment ironique.

Deux policiers, deux histoires, deux genres. Alors que la première partie du film revêt l'aura du film noir, avec ses personnages contrastés et son monde urbain nocturne et oppressant, le second flirte avec la comédie romantique, explorant les rapports amoureux de deux êtres qui se croisent sans que rien ne se passe, tendant progressivement le ressort pour conduire au relâchement final espéré.

À travers ces études de genres — plus coquettes qu'artistiquement concluantes, il faut bien le dire — Wong Kar-wai dresse un portrait mi-figue, mi-raisin de la jeunesse urbaine.

• CULTURE •

EN BREF

AU TOUR DE
COURTEMANCHE

Mercredi, à Paris, a été donné le premier tour de manivelle du film de Vincent de Brus *Le Rêve de la carotte*. Coproduction franco-canadienne (75 % - 25 %), *Le Rêve de la carotte* met en vedette l'humoriste québécois Michel Courtemanche dans son pre-

mier rôle au grand écran. La distribution comprend aussi Catherine Jacob (*Tatie Danielle*, *Neuf mois*, *Le Bonheur est dans le pré*) et Jean-Claude Dreyfus (*Delicatessen*, *La Cité des enfants perdus*). Dans cette comédie satirique, Michel Courtemanche interprète le rôle de Titus, un enfant insupportable et associatif qui a été confié dès son plus jeune âge à des

parents adoptifs avarés. Il va passer sa jeunesse enfermé dans une cave avec comme seuls compagnons un téléviseur et des cassettes de dessins animés. Vingt ans plus tard, il s'échappe et part à la découverte du monde. Titus ignore tout de la vie, mange des carottes à longueur de journée et ressemble aux héros de ses rêves. Très vite les catastrophes vont se succéder... *Le Rêve de la carotte* est coproduit par J.-P. Ramsay de Fit Productions et Christian Larouche et André Link de Cinépix Properties inc. avec la participation financière de Canal Plus, Sofigram, Téléfilm Canada, la SODEC et le gouvernement du Québec dans le cadre du programme du crédit d'impôt. Le tournage se déroulera entièrement dans la région parisienne jusqu'au 12 mai prochain. La sortie du film est prévue pour le début de l'année 1997.

réseaux câblés, a précisé M. Imhaus. Des discussions sont en cours pour passer des accords avec des réseaux câblés au Japon ainsi qu'à Singapour.

MGR LUSTIGER PARMIL
LES «IMMORTELS»

M^{re} Jean-Marie Lustiger, archevêque de Paris, a été officiellement reçu hier parmi les «immortels» de l'Académie française, où il avait été élu en juin 1995 au fauteuil du cardinal Albert Decourtray. Cette intronisation constitue une consécration laïque pour ce cardinal-archevêque atypique, fils d'immigrés juifs polonais. C'est l'historienne Hélène Carrère d'Encausse, elle-même fille d'immigrés orthodoxes, qui a prononcé le discours de réception au quai Conti. «Maintenant, nous sommes deux métèques sous la coupole», lui avait-elle écrit lors de son élection. M^{re} Lustiger, 69 ans, n'a guère publié que des recueils de sermons et d'homélies ainsi qu'un livre d'entretiens mais les académiciens ont jugé qu'il était le mieux à même de succéder à M^{re} Decourtray, qui était pour lui «un ami, un frère». Dans une interview au *Point*, en 1995, Jean-Marie Lustiger réfutait les critiques sur le conservatisme de l'Eglise. «Ce n'est pas un conflit entre la foi chrétienne et la société actuelle qui fait question. C'est la contradiction intérieure à la civilisation mondiale: elle a l'ambition de promouvoir la dignité de l'homme. C'est un progrès. Mais elle provoque des effets pervers qui dégradent la condition humaine.»

SRC: au tour de la
radio AM de changerPAULE DES RIVIÈRES
LE DEVOIR

Après avoir revu et corrigé le rôle de la radio FM de Radio-Canada, Sylvain Lafrance reverra la mission du réseau AM «de manière à en faire davantage le rendez-vous préféré des radiophiles».

Le vice-président de la radio française de Radio-Canada, Marcel Pénin, a annoncé hier une série de changements à la direction de la radio, en modifiant les fonctions d'un certain nombre de dirigeants déjà en place.

M. Lafrance, dont les fonctions semblent grandir en importance, assumera également la direction des stations régionales, en plus de celle de la radio AM.

Le poste de M. Lafrance sera occupé par Yvan Asselin, qui était directeur des émissions de la chaîne FM. Jean-François Doré, qui était directeur des émissions du réseau AM depuis 1992, occupera désormais cette fonction au réseau FM.

Un certain nombre d'employés voient ces changements avec appréhension, voire comme un pas vers une éventuelle fusion des deux réseaux AM et FM, dans la foulée des compressions.

Mais la direction de la radio affirme qu'il n'en est rien. Ces changements, explique-t-elle en substance visent à renouveler la programmation AM qui subit comme plusieurs autres radios AM un glissement de

l'écoute.

«Le réseau AM, souligne un communiqué de la direction, devra faire l'objet dans les mois qui viennent d'une attention très soutenue. Si notre radio a su jusqu'à maintenant à conserver son auditoire, on ne peut fermer les yeux sur l'évolution de l'écoute de la bande AM dans l'ensemble du pays.»

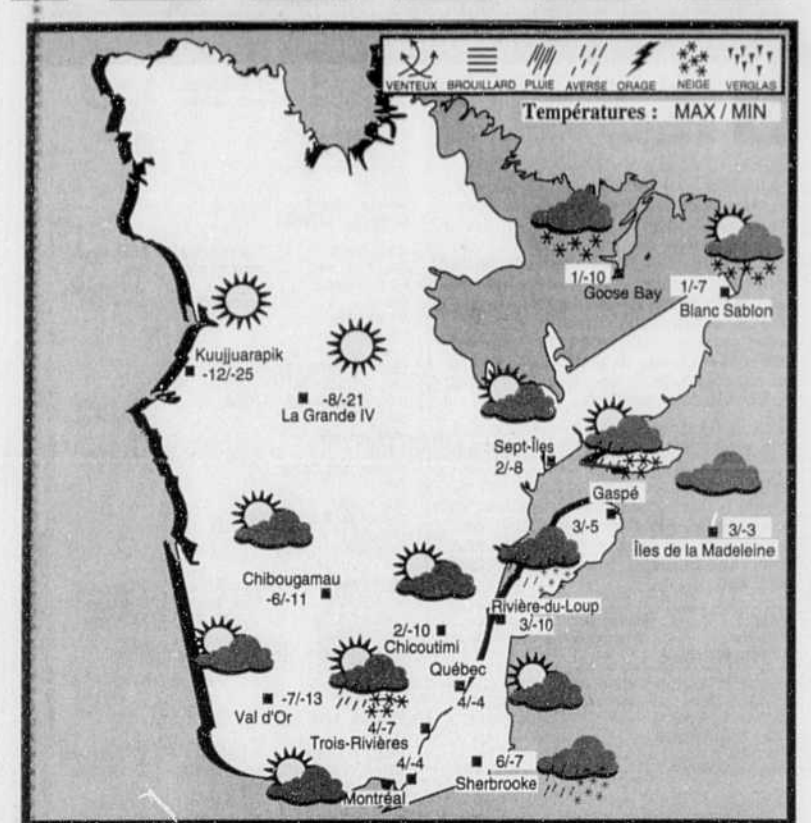
En 1985, les stations AM renaient 57 % de l'écoute. Dix ans plus tard, le chiffre n'était plus que de 28 %.

Une chose semble claire, des changements majeurs seront effectués à la radio AM dans les mois qui viennent. Déjà, la chaîne FM a subi plusieurs transformations, de manière à ce que ses émissions soient plus accessibles et moins élitistes. M. Lafrance avait voulu «créer une radio à deux vitesses» en conservant l'élément de réflexion mais en s'intéressant davantage à l'actualité culturelle. Les changements ne se sont pas fait sans grincement de dents dans la nouvelle programmation est aujourd'hui bien en place.

La tâche de M. Lafrance sera maintenant de revivifier la radio AM. Il n'a pas précisé davantage sa pensée hier sinon pour faire savoir que l'information restera primordiale. Louis Martin demeure à la direction des programmes d'information.

LA MÉTÉO D'ENVIRONNEMENT CANADA

MONTRÉAL	Aujourd'hui	Ce Soir	Samedi	Dimanche	Lundi
	max 4	min -4	max 3	-5/5	-3/5



QUÉBEC	Aujourd'hui	Ce Soir	Samedi	Dimanche	Lundi
	max 4	min -4	max 5	-7/3	-5/3

OTTAWA	Aujourd'hui	Ce Soir	Samedi	Dimanche	Lundi
	max 2	min -7	max 2	-2/3	0/3

Météo - neige

1 900 451-4199

95¢/minute

Environnement Canada
La météo à la source

TV5 BIENTÔT
REÇUE AU JAPON

La chaîne francophone internationale TV5 sera reçue fin avril au Japon par l'intermédiaire du satellite chinois AsiaSat 2, a annoncé hier à Tokyo le président de la chaîne, Patrick Imhaus. Cette chaîne, créée en 1984, réunit aujourd'hui en partenariat des télévisions publiques de France, Belgique, Suisse, Québec-Canada. Elle reprend certains de leurs programmes et les diffuse 24 heures sur 24 sur sept satellites couvrant les autres régions du monde. Soixante millions de foyers dans le monde sont abonnés par l'intermédiaire de

À la recherche des parfums perdus



yrielle d'arômes bourguignons

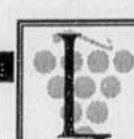
Une dégustation thématique, animée par Jean Aubry, chroniqueur en vins au quotidien *Le Devoir*, qui vous plongera dans l'univers de la grande Bourgogne et de ses terroirs aux mille parfums et saveurs uniques. Le plaisir des sens retrouvés.

Prix du repas-dégustation (incluant les taxes): 70 \$ par personne. Pour information et réservation, téléphonez au 277-8066. Nombre de places limité.

Mercredi 27 mars 1996, à partir de 18h30, Maison du Gouverneur, 901, avenue de Lorimier (coin Notre-Dame) 873-2126

LA MAISON
DU
GOUVERNEUR

Les affaires et la vie



ors de votre prochaine rencontre d'affaires,

amusez-vous - informez vos clients et vos partenaires

avec les - des étonnantes surprises que leur réserve

le monde de demain

Les Sensorielles Vintempo

Une autre façon de voir le vin - la vie!

Pour en savoir plus: (514) 277-8066



AUX FRONTIÈRES DU RÉEL

Une bonne série américaine qui renouvelle le genre suspense. Ce soir, Mulder et Scully observent les rites de Satan dans une ville du New Hampshire. TQS, 19h

DROIT DE PAROLE

Anne-Marie Dussault demande à ses employés s'ils font confiance à Hydro-Québec pour gérer ses budgets? Radio-Québec, 20h

SCÈNES DE LA VIE
CULTURELLE

Mesure et démesure sont au programme, avec les artistes Christo et sa compagne Jeanne-Claude, et Melvin Charney. Radio-Canada, 21h30

CINÉMA
AU PETIT ÉCRAN

CANAUX	16:30	17:00	17:30	18:30	19:00	19:30	20:00	20:30	21:00	21:30	22:00	22:30	23:00	23:30
2 2 4	Sur la piste	Fais-moi peur!	Que le meilleur gagne	Ce soir	Cinéma / PEU IMPORTE L'AMOUR (4) avec Angela Bassett, Laurence Fishburne				Scènes de la vie culturelle / Christo, Jeanne-Claude Espace libre	Le Téléjournal	Point Médias (22:24)	Les Nouvelles du sport / La Météo (23:25)	Cinéma / JFK (3) avec Kevin Costner, Sissy Spacek	
6 7 9														
9 11 12														
13														
4 5 6	Claire Lamarche / Des secrets de famille qui pèsent lourd (16:00)	Mongrain		Le TVA	Piment fort / Jacques Chevalier, Pierre Brassard, Ghislain Taschereau	J.E. / Trop beau pour être vrai! Ses intérêts lui rapportent trop, sa banque reprend tout; la domotique, il en fait son affaire... mais quelle sale affaire!	Cinéma / ROCK'N NONNE (5) avec Whoopi Goldberg, Maggie Smith			Le TVA	chaBada / Blaise & Daphné, Louise Beaudoin, Sylvie Boucher	Le TVA Sports / Loteries (23:52)		
7 8 9														
10 11 13														
40														
15 17 24	Les Contes du chat perché	As-tu vu ça?	Les Intrépides	Passe-Partout	La Légende de Croc Blanc	Le Québec aujourd'hui	Les Prix du Québec	Droit de parole / Hydro-Québec peut-il gérer efficacement ses budgets?	Avec un grand A / Secret de famille		Janette... tout court / Complice de l'inceste	Cinéma / QUI SONT CES GENS (4)		
30 46														
2 4 16	Écoute-moi (16:00)	Le Grand Journal		Guerre des clans	Flash	Aux frontières du réel	Sonia Benezra / Inauguration du Centre Molson / Serge Thériault, René Angélil, Michel Côté, Marc Messier, Marcel Gauthier	Besoin d'amour	Grand Journal	Sports Plus	Sports Plus extra			
30 35 49														
5 6	Family Matters	The Simpsons	Fresh Prince of Bel-Air	Newsweek	On the Road...	Air Farce	The Rez	Muppets Tonight!	Rita & Friends	CBC News	News	Larry Sanders		
4				Newsday	Inside Qc									
8 13	Oprah (16:00)	Home Videos	Home Improv.	Newsline	Wheel of...	Jeopardy!	Family Matters	Moesha	Cinéma / CLIFFHANGER (5) avec S. Stallone, J. Lithgow	CTV News	Nightline			
12		Roseanne	Seinfeld	Pulse	E.T.	BuzZone	Unsolved Mysteries	Passing the Torch	Homicide: Life on the Street		Pulse			
8	Ricki... (16:00)	News		ABC News	Wheel of...	Jeopardy!	Family Matters	Muppets Tonight!	Aliens in the Family / Début	Step by Step	20 / 20	News	Nightline (23:35)	
13	Family Matters				E.T.	Roseanne				Family Matters				
22	Mutant League	Baywatch		News	Roseanne	Home Videos				Step by Step				
3	Basketball NCAA (14:45)	The Simpsons	Seinfeld	News	CBS News	Basketball NCAA / Tournoi régional				Basketball NCAA / Tournoi régional				
8		News	Coach	News	CBS News	Wheel of...								
5	Timon &...	Jeopardy!	Inside Edition	NBC News	Home Improv.	Wheel of...	Unsolved Mysteries	Dateline NBC	Homicide: Life on the Street	News	The Tonight Show (23:35)			
10	J. Jones (16:00)	Live at Five			American Jrnl	Extra								
33	Wishbone	C. Sandiego	Bill Nye	NewsHour	Nightly Bus.	VT this Week	Washington	Wall Street...	An Evening with Nat King Cole	Cinéma / Choix du public (22:15)				
57	C. Sandiego	Bill Nye	Wishbone	ITN News	Nightly Bus.	NewsHour	Pavarotti & Friends II	Wilderness...	Family Playhouse	Millenium	Coach	Global News	Sports	
6	The Young and the Restless	Global News				Current Affair	Town &...							
24	Sing Me Story	Polka Dot...	Bananas / Tots	Pumped!	Off the Hook	Animal Hosp.	Journeys	Studio 2 (20:05)	Hamish MacBeth	Cinéma / TAMPOPO (3) avec T. Yamazaki	Baldy Man			
TSN	Basketball NCAA / Final Four (15:00)					Sportsdesk	Basketball NCAA / Final Four			Basketball NCAA / Final Four				
RDS	Hockey (14:00)	La Saga des Glorieux	Monde à ski	Sports 30 Mag			Hockey LHJMQ / Cataractes - Tigres				Sports 30 Mag	Ski Mag		
TV5	Pyramide	Journal/Revue	Visions/Gour.	Flours et...	Studio Gabriel	Journal FR2	Géopolis	Thalassa / Seigneur de Béring	FrancoFolies	Paris Lumières	Journal belge	Studio Gabriel	Visions	
CF	Robinson...	Schtroumpfs	Télé-pirate	Hartley... / Studio (18:45)	Explorateurs...	Premières Fois								
MP	M.v. (16:00)	VidéoPlus	Planète Rock			Le Décompte	MusiquePlus	Le Combat des clips	Les Aventures du Grand Talbot	Bouge de là	BlackOut			
MM	RapCity	The Wedge	MuchMusic Countdown			Fax	Spotlight	MuchMusic Countdown	The Electric Circus		Fax	Spotlight		
SE	L'Appel du devoir (16:00)	Le Prédicateur (17:35)				Ciné... (19:05)	André-Philippe Gagnon	Vies parallèles	Aux limites de l'impossible (22:35)					
YTV	Rugrats	Flintstones	Family Ties	Super Dave...	Sweet Valley...	Bigshots	Captain Power	Hypernauts	You Rule March Break	Whose Line...	Must Be Mad!	Tilt 23 1/2	Dog House	
TVI		As-tu vu ça?	Meilleur gagne	Le TVA	Piment fort	Watatatow	Horaires TVI	Cinéma / ROCK'N NONNE (5) avec W. Golberg, M. Smith	Horaires TVI	chaBada				
RDI	Jrnl FR2 (16:00)	Aujourd'hui	Euronews	Au travail!		Monde ce soir	Capital Actions	Reportages / La Rencontre	Le Téléjournal Scully RDI	Simplement...	Le Canada aujourd'hui	Sport		
D	Mission (16:00)	Le Saint	Animalier: Galapagos			20e Siècle / Hippies et Sectes	Monde et Mystères	Grands Crimes du XXe siècle	Les Envahisseurs	Cinéma / HISTOIRES DE...				

PEU IMPORTE L'AMOUR

(4) *What's Love Got to Do With It?* E.-U. 1993. Drame biographique de B. Gibson avec Angela Bassett, Laurence Fishburne et Vanessa Bell Calloway. Evocation de la vie privée et de la carrière de la chanteuse Tina Turner.

SRC 19h

HISTOIRES DE
FANTÔMES CHINOIS

(4) H.-K. 1987. Drame fantastique de C. S. Tung avec Leslie Cheung, Wong Tsu Hsien et Wo Ma. Un jeune collecteur d'impôts naïf s'éprend d'une belle fantôme qu'un monstre contraint d'attirer les hommes qui lui servent de pâture.

Canal D 23h

QUI SONT CES GENS?

(4) *Absolute Strangers* E.-U. 1991. Drame social de G. Cates avec Henry Winkler, Patty Duke et Richard Kiley. Son épouse enceinte étant dans le coma à la suite d'un accident, un homme veut la faire avorter pour améliorer ses chances de guérison.

RQ 23h

JFK *

(3) E.-U. 1991. Drame judiciaire de O. Stone avec Kevin Costner, Sissy Spacek et Joe Pesci. En 1966, un procureur de la Nouvelle-Orléans ouvre une enquête sur l'assassinat du président John F. Kennedy.

SRC 23h30

(1) Chef-d'œuvre (2) Excellent (3) Très bon (4) Bon (5) Passable (6) Médiocre (7) Minable.

• CULTURE •

SPECTACLES

Marie-jo Thério en spectacle, rien n'y prépare

O n aurait beau écouter, réécouter le disque de Marie-jo Thério — son tout premier, paru en 1995, intitulé *Comme de la musique* — jusqu'à s'en imprégner, jusqu'à savoir d'elle tout ce que les textes, les musiques et les arrangements permettent de déduire et de ressentir, et on ne serait pas plus avancé quant à ce qu'il faut vraiment savoir d'elle. Il faut avoir vu Marie-jo Thério en spectacle une fois, n'importe quelle fois, mais autant que possible de trop près, comme je l'étais d'elle mercredi à sa première au Studio-théâtre de la PdA, qu'elle occupe cette fin de semaine et les deux suivantes.

Ce texte ne changera rien: vous serez encore fatalement en-deçà de ce qui se passe quand son regard croise le vôtre et que «le regardant devient le regardé», comme elle disait entre deux chansons. Rien à faire, il faut être là: même le plan serré d'une caméra vidéo serait déficitaire: vous n'y verriez pas le grain de folie dans son oeil trop fixe, ni l'espionnerie que le moindre sourire imprime aux commissures légèrement retroussées de ses lèvres trop charnues. Amoureux, vous dites? Et comment, répondit la salle en chœur: il suffit d'une fois. Je vous défie de pas être foudroyé.

Je renonce à dresser la liste des expressions que ce visage peut prendre, des milles brusqueries et délicatesses auxquelles ce corps peut se prêter, du registre d'inflexions qui est à la portée de ce timbre: c'est plus simple sur place, on reçoit toute la gamme sans chercher à la répertoire, et l'on se contente d'en jouir. Tout simplement. En toute complexité. Vous connaissez la Marie-jo Thério du téléroman *Chambres en ville*? Chances, vous avez au moins un indice que je n'avais pas: en spectacle, il y a effectivement la comédienne, toujours un peu théâtrale dans les drôles d'histoires qu'elle raconte entre les chansons, mais cela ne vous dit que dalle de tout ce qui, malgré elle, fuit de partout, ce naturel affolant, ce laisser-aller qui la rend à la fois un tantinet terrifiante et complètement attachante. Il me vient une phrase, tiens, qui résumerait un peu le propos: Marie-jo Thério, c'est la fille pas reposante dont on se tiendrait loin en théorie, mais dont on ne peut se passer en pratique.

Et la musique, vous pensez bien, en bénéficie comme c'est pas dissimulable. Les musiciens lui décrocheraient la lune, bien entendu, pour qu'elle soit contente, et elle l'était mercredi (malgré cette salle un peu timide et pas assez pleine qui l'angoissait: désolé, Marie-jo, on était bouche bée). Jugez-en par la qualité des gens qui l'entourent: Mario Légaré (basse), Miguel Zamarippa, Sylvain Quesnel (guitare) et les très grand Kenny Pearson (qui a déjà tâté des claviers pour Janis Joplin, et qui mijotait dans son bonheur derrière la p'tite Acadienne de Moncton). Les chansons que j'aime le plus, *Petite Acadie*, *Emmène-moi en Louisiane*, *Évangéline*, *Cocagne*, la splendide ballade blues et même celles que j'aime un peu moins, avaient sur scène autant de dimension qu'elle, augmentées de saillies et de creux, d'explosions et d'implosions, de colères et de larmes, de calme et de fureur.

Ne croyez pas que j'exagère. Pour une fois, je fais dans la critique asymptotique: plus j'en mets, plus la dihyrambe exalte et plus le spectacle de Marie-jo Thério me rit au nez, farouchement hors d'attente. Bon, j'arrête les frais: allez la voir, on en reparle après.

Chauds les shows

J'aime assez Cracker parce qu'ils sont du nombre de ces groupes qui font leur possible pour me planter des accords de guitares à fond l'ampère dans les oreilles pour m'empêcher d'entendre les jolies mélodies pop bien ficelées cachées derrière. C'est le paradoxe du rock alternatif: on dirait qu'ils ont un peu honte d'être si imbibés de vieux Bowie ou de Kinks. C'est pas grave, on les aime malgré eux, surtout que la bande à David Lowery et John Hickman cache moins sa pop que les autres, et on ira les voir le vendredi 19 avril (à 21h), encore une fois au Club Soda.

Myope dans le métier comme dans la vie, il faut parfois me les mettre dans la figure pour que j'admire l'existence (et la valeur) de certains artistes. Ainsi, il m'avait fallu une version de l'ultime *slow Samba Pa Ti* en duo avec Carlos Santana pour que je remarque l'exceptionnel jeu de guitare acoustique d'Ottmar Liebert qui s'amène avec Luna Negra au Métropolis le mercredi 24 avril (à 20h). C'est pareil avec le gangsta rap de Coolio, dont je m'étais tenu loin jusqu'à ce que ma meilleure amie m'affirme que *Gangsta's Paradise* était le rap le plus soulful depuis la *Caroline* de MC Solar. Elle avait raison, et vous pourriez vous en rendre compte, au Métropolis itou, le jeudi 18 avril. Également de bon ton: The Ian Moore Band au Club Soda le 11 avril.

Le rock du p'tit écran
Échantillonnée à Fax la semaine



SYLVAIN CORMIER

dernière rien que pour nous chauffer le duvet des oreilles, l'entrevue du VJ Marc Coiteux réalisée pour MusiquePlus à New York avec le noble Sting sera diffusée intégralement dimanche à 19h lors d'une émission forcement spéciale. Le même Gordon Sumner (on ne naît pas Sting) badinera au *talk-show* matinal de Regis & Kathie Lee (NBC, lundi, 9h): à quand *Cha Ba Da*?

Si vous êtes câblés dans la zone qui vous donne droit au *Family Channel*, de grâce, enregistrez-moi le documentaire *Blood Brothers*, une émission encore plus spéciale diffusée dimanche entre 21h et 23h: on y verra Bruuuuuuue Springsteen avec le E Street Band réuni, pendant deux heures en coulisses, en entrevues et en spectacle dans les studios Sony à New York un soir béni de 1995. Je paie la cassette en double, et vous vous faites un ami pour la vie.



PHOTO JACQUES GRENIER

Marie-jo Thério la fille pas reposante dont on se tiendrait loin en théorie...

CHRISTIAN RIOUX
CORRESPONDANT
DU DEVOIR À PARIS

Une partie de la critique parisienne a égratigné sans ménagement le film *Eldorado*, du réalisateur québécois Charles Binamé, présenté depuis mercredi dans huit salles françaises, dont trois à Paris. Même si cette description de la vie de cinq jeunes Montréalais «paumés» trouve grâce aux yeux du *Nouvel Observateur* et du *Figaro*, ce sont étrangement les médias qui s'adressent à un public jeune et «branché», et que vise *Eldorado*, qui ont été les plus sévères.

«En fait d'*Eldorado*, ça ne va pas chercher bien loin», tranche *Libération* qui a vu dans le film «une vision plutôt réac» de nos mœurs fin de siècle alcooliques et droguées. Dans le style mordant qui est le sien, le quotidien qualifie les dialogues, le plus souvent improvisés, de «tristesse pour paroliers de Céline Dion». Moins sarcastique, *Le Monde* n'en pense pas moins: «Charles Binamé signe hélas sa composition à la hache plutôt qu'au scalpel, livrant un film dont la constante et artificielle exaspération annonce un dénouement trop mièvre pour être honnête.» L'hebdomadaire culturel *Télérama* (catholique de gauche) fait remarquer la qualité des interprètes — «mention spéciale aux deux Pascals, Bussièrres et Montpetit!» —, mais déplore que «le zèle décoratif du cinéaste efface peu à peu la chair des personnages». Haut lieu de la presse culturelle alternative, *Les Inrockupt-*

tibles ne mettent pas de gants non plus pour qualifier cette «succession de vignettes sur l'angoisse existentielle urbaine» dont les «velléités de stylisation branchées (...)» sont assez convenues.

Contre toutes attentes, *Eldorado* a trouvé grâce auprès de quelques médias plus populaires, mais qui risquent de ne pas lui amener le public attendu. Le magazine à sensation *Gala* a été charmé par le «ton aussi cru que sincère. Typique du nouveau cinéma canadien, qui (...) sait prendre des risques». Le magazine *Première* parle d'un film «séduisant à défaut d'être profond». Pour *Studio*, son talent est «d'évoquer la déprime sans être déprimant», même si «les thèmes et les traits de caractère» sont «à la limite du cliché».

Hors des clichés

Seul hebdomadaire d'information généraliste à mentionner *Eldorado*, *Le Nouvel Observateur* dit que le film fait au contraire «sortir le cinéma québécois de ses clichés». Quant au *Figaro*, il se réjouit du «ton libre et attachant» de ce film dont la véritable «star» est Montréal.

Pour contourner ces exécutions en règle, prévues depuis quelques semaines, les distributeurs misent sur une campagne d'affichage à Paris et d'annonces dans 250 cinémas et sur les ondes de RTL 2. Des avant-premières dans deux universités parisiennes ont aussi été organisées.

Le soir de la première, *Eldorado* a enregistré 687 entrées à Paris. On ne saura pas avant quelques

«LE BONHEUR TOTAL...
MAGNIFIQUE, DRÔLE, SEXY, ENLEVANT ET TRÈS, TRÈS SÉDUISANT»
TIME OUT



UN FILM DE WONG KAR WAI
chungking express

si ma mémoire a une date d'expiration, que ce soit dans 10,000 ans...

ASKA FILM DISTRIBUTION ★ DOOLBY DIGITAL
COMPLEXE 288-3141 6600 boul. Taschereau ★ 5.7
BROSSARD 849-FILM 1071 Chemin du Cèdre ★ 5.7
EGYPTIEN 849-FILM 1455 rue Peel ★ 5.7
version originale avec sous-titres français version originale avec sous-titres anglais

Les Concerts Arts-Québec • Saison 1995-1996

L'ALITRICHE DE HAYDN
Un concert d'œuvres de chant choral
du plus prolifique compositeur de la période classique



THERESIENNESSE • SALVE REGINA
RESPONSORIA DE VENERABILI
de Franz Joseph Haydn

L'Ensemble vocal et l'Orchestre Arts-Québec

Nathalie Morais soprano, Noëlla Huet mezzo,

Marco Valeriani ténor, Normand Richard baryton

Dr Eleanor Stubble direction

Lundi 1^{er} avril 1996 • 20 heures • Église Saint-Pierre-Apôtre
angle René-Lévesque & de la Visitation, Métro Beaudry

Billets : 18 \$ • Retraités : 13 \$ • Étudiants : 10 \$

Disponibles aux guichets de la Place des Arts (842-2112),
au Réseau Admission (790-1245) et dans les Librairies Champigny
Les Concerts Arts-Québec • Téléphone : 481-0965 • Télécopieur : 484-8751

Voyez «LES APPRENTIS» entre le 15 MARS et le 12 AVRIL
ET COUREZ LA CHANCE DE GAGNER UN VOYAGE POUR 2 PERSONNES À CUBA!

Désinvolte, alerte, vivant, avec de délicieux dialogues, c'est UNE COMÉDIE MODERNE, EXTRÊMEMENT BIEN RÉUSSIE.
-Le Nouvel Observateur-

MAGISTRALEMENT INTERPRÉTÉ!
-Le Quotidien de Paris-

Le couple Depardieu-Cluzet est UN VÉRITABLE RÉGAL.
UNE FORMIDABLE COMÉDIE, UN PARFAIT MOMENT DE CINÉMA!
-Playboy-

UNE DES MEILLEURES COMÉDIES DE L'ANNÉE!
-Info Matin-

FRANÇOIS CLUZET
Les APPRENTIS
de PIERRE SALVADORI
GUILLAUME DEPARDIEU

Dans la vie il y a des professionnels du bonheur, à qui tout réussit et puis il y a les apprentis, dont le quotidien rime avec galère...

MAINTENANT À **L'AFFICHE!**

PARISIEN 866-3856 480 Ste-Catherine ★
CENTRE LAVAL 688-7776 1600 Le Corbusier ★

Eldorado égratigné à Paris

Mais il trouve grâce auprès du Nouvel Observateur et du Figaro

jours s'il survivra à cette mauvaise presse. Plusieurs médias publient des interviews avec Charles Binamé, et Pascale Bussièrres, dont un autre film (*When Night is Falling*, de Patricia Rozema) sort en France le 3 avril.

Il ne faut pas trop se fier aux critiques, rappellent les distributeurs. La preuve: les très sérieux *Cahiers du cinéma* ont trouvé quelques qualités à ce film qui, disent-ils, se déroule «au cours d'un été caniculaire à Toronto!»

4 NOMINATIONS AUX OSCARS

SUSAN SARANDON
MEILLEURE ACTRICE

SEAN PENN
MEILLEUR ACTEUR

TIM ROBBINS
MEILLEUR RÉALISATEUR

BRUCE SPRINGSTEEN
MEILLEURE CHANSON ORIGINALE

SCREEN ACTORS GUILD AWARD
MEILLEURE ACTRICE SUSAN SARANDON
FESTIVAL DU FILM DE BERLIN '96
MEILLEUR ACTEUR SEAN PENN

★★★★★
- Jay Carini, TORONTO STAR
★★★★★
- Marc Horton, EDMONTON JOURNAL
★★★★★
- Linda B. Hobson, CALGARY SUN
★★★★
- Peter Bink, VANCOUVER SUN

SUSAN SARANDON SEAN PENN
UN FILM DE TIM ROBBINS
LA DERNIÈRE MARCHÉ
version française de
DEAD MAN WALKING

★★★★★
- Jay Stone, OTTAWA CITIZEN
★★★★★
- Liz Brown, TORONTO SUN
★★★★★
- Sam Eastworthy, EDMONTON SUN
★★★★ 1/2
- Fred Macleod, CALGARY HERALD

POLYGRAM FILMED ENTERTAINMENT PRESENTS A WORKING TITLE / PAVLO PRODUCTION A FILM BY TIM ROBBINS SUSAN SARANDON SEAN PENN
"DEAD MAN WALKING" ROBERT PROSKY RAYMOND J. BARRY R. LEE EMILY SCOTT WILSON "DAVID ROBBINS" "H. HENRIE ERICH KALOUS"
MUSIC BY JOHN KLEIN TIM ROBBINS ROOD SAMMINS "THE TIM ROBBINS" CONCEPT
PolyGram

VERSION FRANÇAISE
BERRI 288-2115 1280 rue St-Denis ★ 5.7
BROSSARD 849-FILM 6600 boul. Taschereau ★ 5.7
TERRÉBONNE 471-6644 1071 Chemin du Cèdre ★ 5.7
JOLIETTE 752-0366 575 Notre-Dame Ouest ★ 5.7
PLAZA REPENTIGNY 657-6452 475 Notre-Dame Ouest ★ 5.7
VERSION ORIGINALE ANGLAISE
EGYPTIEN 849-FILM 1455 rue Peel ★ 5.7
LACORDAIRE 11 324-3000 5540 boul. des Grandes-Prairies ★ 5.7
CAVENDISH (Mail) 485-7111 1500 Ste-Catherine ★ 5.7
FAMOUS PLAYERS 8 697-8095 1455 rue Peel ★ 5.7
STE-ADELE 229-7655 1455 rue Peel ★ 5.7
LAVAL (Carrefour) 688-3684 2330 boul. Le Carrefour ★ 5.7

LA COMÉDIE HILARANTE DE WOODY ALLEN
FINALEMENT EN VERSION FRANÇAISE

2 NOMINATIONS AUX OSCARS™
MEILLEUR ACTRICE
RÔLE DE SOUTIEN: MIRA SORVINO
MEILLEUR SCÉNARIO ORIGINAL

«★★★★★!»

UN MAUDIT BEAU FILM MAUDITEMENT DRÔLE!...
une comédie hilarante qui fait éclater de rire!

TORONTO SUN

«SORVINO EST PARFAITE:
son rôle est tricoté serré
comme une paire de "hot pants"...
Trop drôle pour être raté!»
THE NEW YORKER

«★★★★★!»
TORONTO STAR

MAUDITE APHRODITE

V.F. de Mighty Aphrodite
Un film de Woody Allen

13 ANS + DOOLBY DIGITAL BERRI 288-2115 1280 rue St-Denis ★ 5.7 TOUS LES JOURS: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:20 - 9:35

LE PUBLIC, LA CRITIQUE ET L'ACADÉMIE TOMBENT D'ACCORD SUR LE PLUS BEAU FILM SENTIMENTAL DE L'ANNÉE!

5 NOMINATIONS AUX OSCAR™
incluant MEILLEUR FILM

San Francisco Chronicle

«★★★★★! INOUBLIABLE!
L'un de ces grands films qui parviennent à nous crever le cœur.
Il est temps de tomber en amour avec l'un des films
les plus charmeurs de l'histoire...»



LE FACTEUR (IL POSTINO)

MIRAMAX DOOLBY DIGITAL ALLIANCE
VERSION FRANÇAISE
PARISIEN 866-3856 480 Ste-Catherine ★ 5.7
CENTRE LAVAL 688-7776 1600 Le Corbusier ★ 5.7
V. ORIGINALE SOUS-TITRES ANGLAIS
VERSAILLES 359-7880 1455 rue Peel ★ 5.7
CENTRE EATON 995-5730 705 Ste-Catherine ★ 5.7
CAVENDISH (Mail) 485-7111 1500 Ste-Catherine ★ 5.7

NOS
CHOIXMusique
classique

Ce soir et demain à la salle Redpath, l'Ensemble Arion interprétera des œuvres vocales variées du grand compositeur européen Georg Friedrich Haendel. La mezzo-soprano canadienne Catherine Robbin se joindra à Claire Guimond, flûte baroque, Chantal Rémillard, violon baroque, Betsy MacMillan, viole de gambe, et Hank Knox, clavecin. En outre, la formation sera étoffée pour l'occasion de deux autres musiciennes, Nicole Trotter, violon baroque, et Elisabeth Comtois, alto baroque. Au programme: des cantates italiennes et des airs d'opéras écrits pour les scènes londonniennes qui témoignent du sens dramatique d'Haendel et de la chaude sensualité de son style.

Mario Cloutier

Rock

Les Colocs. Ils ont perdu ce cher Pat Esposito à la maladie et on le regrette tous (il doit être drôlement occupé avec ses harmonicas, entre le paradis et l'enfer), puis l'impayable Monoc' Serge à un autre band, et même le référendum devant public au Medley: ce qu'ils ne perdront jamais, cependant, c'est le sens du party. Le nouveau bassiste belge André Vanderbiest, un sacré rigolard à ce qu'il paraît, en fait son affaire. C'est donc le loyer payé et le cœur léger que Dédé et ses potes retournent au Medley samedi, avant d'aller trinquer au Printemps de Bourges, début avril.

Sylvain Cormier

Cinéma

Signé par la réalisatrice hollandaise Marleen Gorris, **Antonia's Line** se retrouve en nomination aux Oscars pour le meilleur film étranger. Cette fable loufoque qui chante la joie de vivre est une chronique familiale tendre, drôle et savoureuse située dans un petit village des pays-bas. De la fin de la dernière guerre aux années 80, on y suit trois générations de femmes qui choisissent une vie libre, au mépris des conventions. Une galerie de portraits fascinante et un peu folle, un humour un brin surréaliste à la hollandaise, une ode à la fantaisie, à la liberté, à la tolérance.

Odile Tremblay

Théâtre

En reprise à l'Usine C à partir de mardi et pour une semaine seulement, **Et vlan ! Dans la gueule**, des textes de Boris Vian qui tourne la guerre en dérision. Le metteur en scène Carl Béchard a enrôlé dans l'expédition des comédiens issus de l'option-théâtre de Sainte-Hyacinthe. Il s'agit d'un collage dans le goût du Théâtre UBU. La relève s'arme de mots dans l'espoir que le ridicule tue tout de même un petit peu cette connerie, la guerre.

Hervé Guay

Arts
visuels

Denis Rousseau à la galerie Dazibao. Ses moteurs tournent toujours, ses formes sont épurées, ses couleurs atténuées. Dans cette exposition au parfum surréel où la vie semble elle-même s'anticiper, sculptures et saïsses d'images vidéo se relancent au poulx de leurs sens. Un travail singulier, à la fois généreux et secret qui rappelle pour notre plus grand plaisir la richesse d'expression dont sont capables les arts visuels. Jusqu'au 31 mars, 279, rue Sherbrooke Ouest, espace 311-C.

Jennifer Couëlle

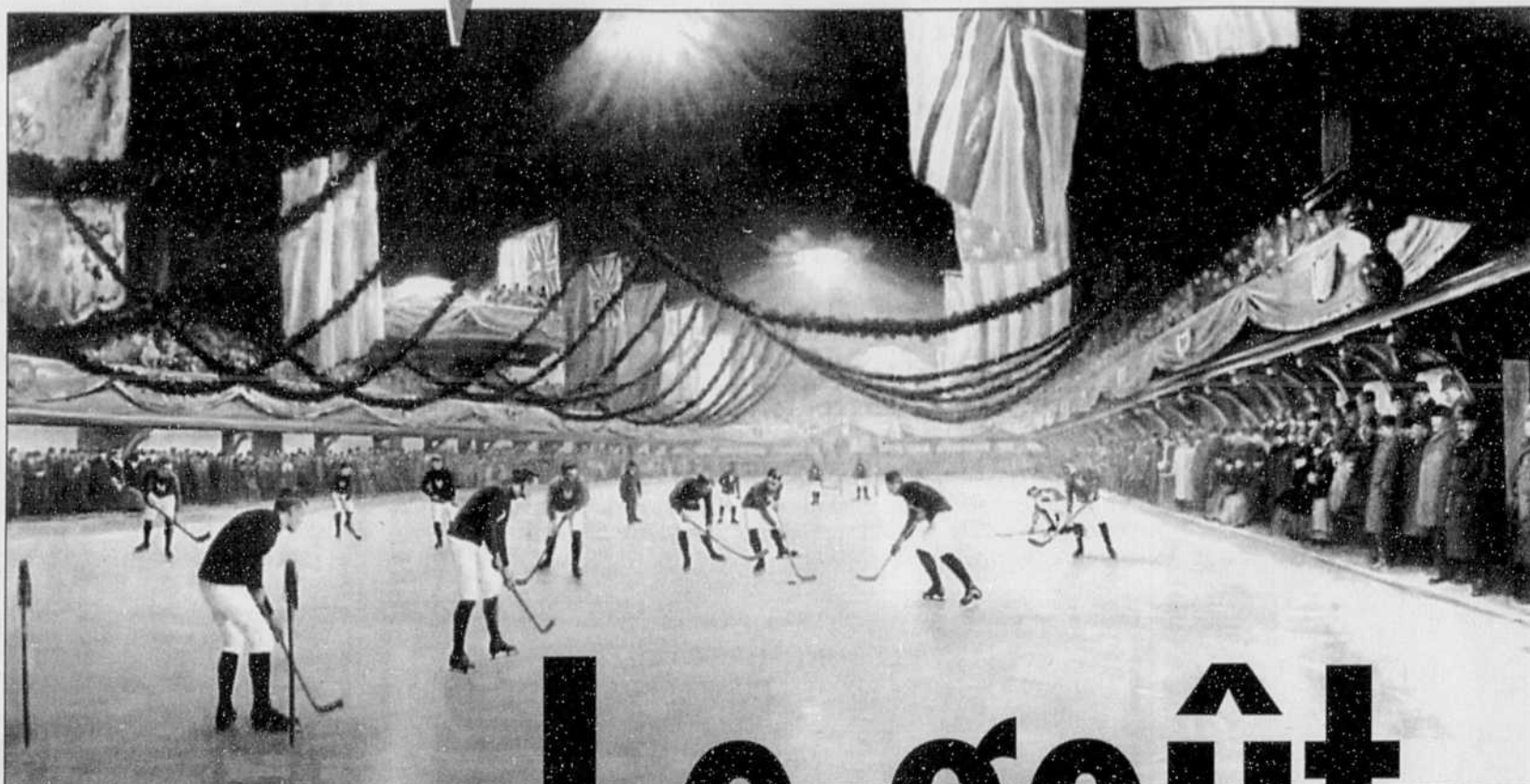
Chant

L'ensemble vocal L'Unité de Montréal, en compagnie des Petits chanteurs de Laval, présente un concert intitulé *Passion gospel* demain soir à 20h à l'Eglise Erskine & American United Church. Composé d'une trentaine de choristes et de musiciens, L'Unité, sous la direction de Martine et Michelle Lanoix, présente depuis trois ans des concerts de musique gospel en français et en anglais. Dirigés par Gregory Charles, les Petits Chanteurs de Laval sont ensemble depuis près de neuf ans. Ils nous promettent un concert à l'énergie contagieuse!

Mario Cloutier

À VOIR

LE DEVOIR, LE VENDREDI 15 MARS 1996



Comme c'était le cas à l'époque, il y a sur cette photo composite de William Notman ni bandes, ni lignes bleues ou rouges, ni filet derrière le but, ni logo au centre de la glace, et chaque équipe compte sept joueurs.

Le goût
du gouretSTÉPHANE BAILLARGEON
LE DEVOIR

C'est sûr, c'est sûr, comme dirait le Bleuët bionique, on ne veut plus en entendre parler du Canadien, du Forum, du Centre Molson et *tutti quanti*. Le gouret nous sort par les oreilles. Et vivement demain qu'on consacre le nouveau temple du hockey pour enfin passer la Zamboni sur tout ça.

Tout de même. L'hagiographie de la Sainte-Flanelle, c'est bien; mais la célébration critique du «sport national», c'est encore mieux. Et si les médias ont relayé la première jusqu'à l'indécence au cours des derniers jours, c'est au Musée McCord d'histoire canadienne, à Montréal, qu'on pouvait attendre le plus louable effort dans le second sens.

L'exposition inaugurée cette semaine porte un titre un peu trop facile: *Montréal, tout est hockey*. Son objectif est de présenter de façon simple et vivante les origines et le développement du jeu d'équipe inventé dans la métropole il y a 120 ans.

Cinq salles explorent l'évolution des règles du jeu lui-même, la transformation de son équipement de base, la succession



Le Musée McCord célèbre la passion de la palette sur glace

La Sainte-Flanelle a été modifiée à plusieurs reprises entre 1910 et 1912.

des ligues amateurs puis professionnelles et la constitution des légendes, celles des joueurs et des équipes vedettes, qui ont donné à Montréal 42 des 100 premières coupes Stanley.

Cette exposition est d'abord destinée aux jeunes joueurs des ligues mineures, mais les non-initiés peuvent aussi y trouver leur compte. Ici, on disserte un peu sur les origines très britanniques et très bourgeoises du sport. Là, on expose de vieux gourets en forme de canne, de non moins vieilles rondelles carrées et le fameux masque de gardien de but de Jacques Plante. Ailleurs encore, on peut jouer au «hockey sur table» avec des petits bonshommes en plastique (12 ou 14 joueurs) aux couleurs du Canadien, évidemment, mais aussi des défunts Maroons, Shamocks et Nordiques.

Tout cela rapproche l'exposition du McCord de celle du Temple de la renommée du hockey, à Toronto, qui a d'ailleurs prêté quelques objets cultes, dont la coupe Stanley — ou plutôt sa copie officielle, un peu bosselée depuis que le Rocket l'a échappée. Le club de hockey Canadien et une centaine de collectionneurs ont également prêté des trésors, comme cet équipement tout cuir et laine utilisé dans

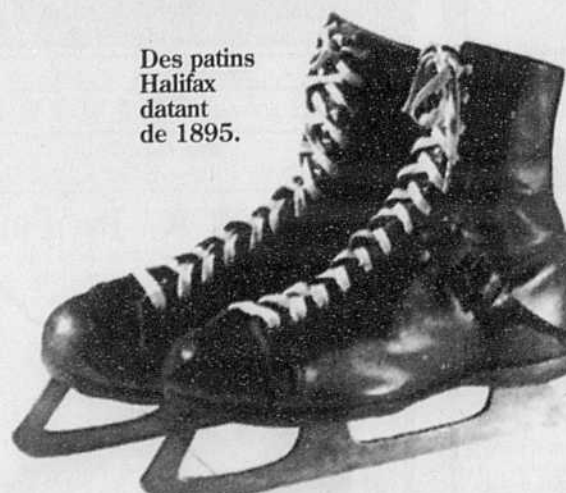
les années trente par Albert «Battleship» Leduc, un monstre de... 180 livres réparties sur... cinq pieds neuf pouces.

Ce travail muséologique est le premier du «nouveau» McCord, qui a annoncé un virage plus populaire en janvier dernier. L'exposition sera présentée pendant un an. Le musée, qui reçoit environ 75 000 personnes annuellement, veut s'en servir pour doubler le nombre de ses visiteurs et réduire son déficit accumulé de 375 000 \$.

En s'associant au promoteur immobilier Trizec, le McCord a même conçu un programme d'activités *extra muros*. L'exposition se prolongera ainsi dans trois édifices du centre-ville, la Place Ville-Marie, le 1000 de la Gauchetière et le 2020 University.

Cela est légitime. Mais tout n'est pas OK dans *Montréal, tout est hockey*. La perspective critique est étrangement au repos, sur la glace, dans cet établissement fondé par l'université McGill. On peut par exemple regretter l'absence d'information sur l'évolution de ce sport de gentlemen du XIX^e siècle, maintenant transformé en une gigantesque industrie aux ramifications internationales, où Montréal se repositionne avec son Centre Molson. Ce n'est pas un détail, mais ça ne devrait pas empêcher d'aller au McCord...

Et quel outil promotionnel!



Des patins
Halifax
datant
de 1895.



À FAIRE

CE WEEK-END

LA FÊTE VERTE

Le défilé de la Saint-Patrick aura lieu dimanche sur la rue Sainte-Catherine, entre Atwater et Union, à partir de 13h. Auparavant, le musée de Pointe-à-Callière prépare un brunch celtique composé d'andouilles, sanglier, agneau et bombe glacée irlandaise. Il y aura des services à 11h30 et à 13h30. Réservations: 872-9128. Le groupe Barde présente, pour sa part, un concert de musique celtique à 15h au centre culturel de Pointe-Claire. Renseignements: 630-1220.

MÔMAN ET PÔPA

Le 4^e Salon de la maternité et de la paternité se déroule jusqu'à dimanche à la Place Bonaventure. Les enfants sont gâtés cette année puisque, ce soir, Carmen Campagne donne un mini-spectacle à 19h. Le Musée d'art contemporain est également présent avec des mini-ateliers pour les tout petits, samedi et dimanche de 13h à 16h. On trouve une nouvelle activité en vedette cette année, un important volet prévention et sécurité avec un parcours de sensibilisation, le Circuit Petit Prudent Partout. Mais le Salon, c'est surtout des exposants, des conseils, des produits sur tout ce qui concerne l'éducation des enfants de 0 à 8 ans.

MARATHON RADIO

CISM 89.3 FM célèbre ses dix ans d'existence et ses cinq ans sur la bande MF en organisant un 3^e radiothon sous le parrainage de Michel Faubert et de Têrez Montcalm. Depuis mercredi, les émissions se succèdent à l'antenne de la plus grande radio étudiante au monde. A signaler aujourd'hui, Catherine Chartré reçoit notre collègue François Tousignant à 14h lors de l'émission Inspiration insolite. Demain, Claude Nadeau animera de 9h à 11h une édition toute spéciale des Petits Matins mozartiens: deux heures de musique classique en direct avec, en studio, le flûtiste Grégoire Jay et le violoniste Olivier Brault, membres de l'Orchestre baroque de Montréal, le duo de musique médiévale La Manfredina et autres. Le radiothon se clôture dimanche par un grand spectacle mettant en vedette plus de 20 groupes de la relève québécoise qui se tiendra au bar Le Clandestin à partir de 16h.

DONNER CORPS
AUX PAROLES

L'écrivaine et danseuse, Rebecca Todd donnera une conférence-performance, Talk With Three Rituals engageant la participation du public dimanche à 19h chez Articule. Mme Todd explique: «Le nœud de mon travail est une exploration du corps physique en tant que lieu de l'histoire ancestrale et personnelle, du corps en tant qu'écosystème biologique complexe (agonisant) et du corps comme réceptacle des souvenirs des paysages de l'enfance façonnant la perception de notre foyer.»

CŒUR DE DIVA

Le chœur de Laval et Natalie Choquette vous convient à un brunch-concert intitulé *La Diva et son cœur* dimanche à la salle Le Palace de Laval. Au menu il y aura des grands maîtres: Bizet, Bellini, Gounod, Puccini, Verdi et Bernstein. Les chanteurs vous serviront des airs de leurs œuvres les plus connues: *Carmen*, *Norma*, *Faust*, *Turandot*, *La Traviata*, *Aida* et *West Side Story*. Le brunch sera servi à partir de 11h30. Les 80 choristes entreront en scène vers 13h30. Renseignements: 668-0662.

JOUETS DE RÊVE

L'exposition *Maisons de rêve, maisons jouets* se poursuit jusqu'au 31 mars au Centre canadien d'architecture. La salle octogonale réunit 33 jouets d'architecture nord-américains et européens, datant du 19^e siècle à aujourd'hui, qui illustrent diverses conceptions de l'architecture domestique et de la vie de famille. En complément de l'exposition, le CCA organise gracieusement des séances de jeu à l'intention des enfants âgés de 3 à 12 ans accompagnés d'un parent. Ces séances se tiennent les samedis et dimanches de 13h30 à 16h. Il faut réserver à l'avance au 939-7026.

PLUME D'AUTREFOIS

Mam'zelle Claude Hamel chante Plume Latraverse au Bistrot d'Autrefois ce soir et demain. Un tour de chant très français avec des chansons d'un auteur-compositeur très québécois. L'occasion de découvrir des textes méconnus d'un grand, 1m 90 au moins, de chez nous.

Mario Cloutier



14^e FESTIVAL
INTERNATIONAL
DU FILM SUR L'ART

DU 12 AU 17 MARS 1996

INFO FESTIVAL 874-1637

CENTRE CANADIEN D'ARCHITECTURE
Théâtre Paul-Desmarais
1920, rue Baile

CINÉMA ONF
1564, rue Saint-Denis

MUSÉE D'ART CONTEMPORAIN
Salle Beverly Webster Rolph
185, rue Sainte-Catherine Ouest

CINÉMA PARALLÈLE
3682, bd Saint-Laurent

MUSÉE DES BEAUX-ARTS
Auditorium Maxwell Cummings
1379, rue Sherbrooke Ouest

GOETHE-INSTITUT
418, rue Sherbrooke Est

Vous pouvez aussi nous joindre sur la toile électronique: <http://www.maniacom.com/fifa.html>